



*Astēga Latgales vārtos!*

Līvānu  
novada

**vēstis**

INFORMATĪVAIS IZDEVUMS LĪVĀNU PILSĒTAI / ROŽUPES / TURKU / SUTRU / RUDZĀTU / JERSIKAS PAGASTIEM | Nr.3 (152) 2017. GADA 15.MARTS

## В Ливанах прошла конференция столетия Латвии „Транзит и охрана окружающей среды”

3 марта 2017 года в ЦК Ливанского края состоялась практическая конференция „Транзит и охрана окружающей среды”.

На ней эксперты обсуждали роль транзита и влияние на долгосрочное и равномерное развитие Латвийских национальных центров развития, рассматривая транзит как фактор развития, и как фактор несущий угрозу окружающей среде.



■ На конференции справа Андрис Вайводс, Андрис Натриньш, Лаймдота Страуяма и Даумант Пфафрод.

Чтобы осуществить эту цель, мероприятие состояло из двух частей. Первая была посвящена теме „Система дорог и подключений как ресурс долгосрочного развития города” и вторая – „Транзит и окружающая среда: как уравновесить возможные противоречия в контексте роста города и качества окружающей среды?”.

В конференции участие приняли руководители ВУЗов и научно исследовательских учреждений, представители отраслевых министерств, руководители самоуправлений, предприниматели, эксперты в области финансов и экономики, представители профессиональных и негосударственных учреждений, аспиранты и студенты.

Среди них: председатель думы Ливанского края **Андрис Вайводс**, председатель комиссии 12 Сейма по долгосрочному развитию **Лаймдота Страуяма**, советник министра охраны окружающей среды и регионального развития, руководитель ректорского бюро ЛУ **Байба Вуценлаздане**, директор департамента автомобильного сообщения Министерства сообщения **Таливалдис Вецтиранс**, директор ООО „Gtura 93” **Нейл Балгалис**, профессор ЛУ **Марцис Аузиньш**, советник представительства Европейской Комиссии в Латвии **Мартиньш Земитис**, директор Латгальской региональной администрации Управления охраны природы **Анда Зейзе**, доцент ЛУ **Ивета Штейнберг**, руководитель Отдела планирования и развития думы Ливанского края **Байба Вуценлаздане**, ректор Резекненской академии технологий **Эдмунд Тейрумниекс**, зампред думы Ливанского края **Айя Усане**, председатель думы Резекненского края **Монвид Шварц**, специалист по учебной работе Отдела образования думы Мадонского края **Вивита**

**Вецозола**, председатель правления ООО „Light Guide Optics International” **Даумант Пфафрод**, председатель правления ООО „Līvānu kūdras fabrika” **Петерис Романовский**, владелец ООО „Minox” **Янис Магдаленок**, член правления ООО „Labas mēbeles” **Эрик Салцевич**, член правления Латвийского объединения инноваторов **Андрис Натриньш**, председатель правления ООО „Jēkabpils PMK” **Марис Димантс**, инженер окружающей среды Отдела планирования и развития думы Ливанского края **Гунита Вайводе**, студентка ЛУ, руководитель социального направления Латвийского союза студентов **Эйжения Матилевич**.

Комментируя главные акценты конференции,



■ Ливанский край присутствующим презентовала руководитель Отдела планирования и развития думы Ливанского края **Байба Вуценлаздане**.

председатель думы Ливанского края **Андрис Вайводс** подчеркивает - „Конференция показала, что любая тема – в этом случае транзит и среда – позволяет посмотреть на проблему более углубленно. Увидеть закономерности, сделать выводы. В нашем случае мы не можем обойти стороной вопрос о доступности и качестве дорожной инфраструктуры. Мы видим, как выглядят сельские дороги весной по всей Латвии. В нашей стране это тяжелая проблема, учитывая то, насколько мало средств государство отводит для содержания дорог местного значения. Мы можем говорить о модернизации железнодорожной сети, инновациях, как это прозвучало на этой конференции, но нельзя забывать, что в основе лежат повседневные нужды жителей. Например, то, по какой дороге крестьянин или предприниматель доберется из дома в деревне на работу в городе. Транзит это не только дороги, по которым перемещаемся. Транзит это ресурс – люди, знания, идеи. Возникает вопрос – направлено ли развитие нашей страны на успешное использование этих знаний и ресурсов? Служит ли

инфраструктура человеку и развитию страны?”

В свою очередь, предприниматель Ливанского края, председатель правления ООО „Light Guide Optics International” **Даумант Пфафрод** после конференции признал - „Говоря о регионах, часто звучит мнение - „Здесь нет показателей, здесь мы строить не будем”. В результате молодые, образованные люди покидают этот регион. Не только Ливаны, но всю периферию Латвии в целом. Каждый десятый работник нашего предприятия по образованию физик, закончивший Латвийский университет. Это молодые ученые, которые сталкиваются с нехваткой финансирования в науке, борются с этим, пока им это не надоедет. Так они попадают на производство, на предприятия высоких технологий, каким является и наша компания. Хаос в сфере высшего образования и нехватка финансирования в науке приводит их к этому. Латвия никогда не станет великой державой - ни в банковской сфере, ни в транзитной отрасли. Государство должно думать о развитии интеллектуального потенциала, науки и производства.”

Много критики прозвучало по поводу неудовлетворительного состояния дорог местного значения. Предприниматель **Марис Димантс** указал на то, что в Латвии лесные дороги, которые предусмотрены для нужд лесной промышленности, к сожалению, построены и содержатся на более высоком уровне чем дороги местного значения, которые соединяют населенные пункты и которые реально используют жители каждый день.

Конференция в Ливанах была посвящена столетию Латгальского конгресса и столетию Латвии. Заключительный форум этой конференции „Факторы долгосрочности и сохранение природных ценностей в последующее столетие Латвии” состоится в историческую для Латгальского конгресса дату 28 апреля 2017 года, в Резекне.



■ В ходе осуществления проекта „Латвийские аспекты устойчивости – образованные люди и сохранение природных ценностей” организуются форумы в Резекне, Лудзе, Мадоне и Ливанах, а также создается выставка, посвященная десятилетию Национального парка Разны.

## С 27 марта открывается конкурс проектов Малых грантов

Если у вас есть хорошая идея, которую вы готовы осуществить вместе со своими единомышленниками, с 27 марта до 28 апреля подавайте заявку на конкурс проектов Малых грантов для получения финансирования думы Ливанского края в размере до 1000 евро.

Чтобы подать проект, необходимо зарегистрировать общество или создать инициативную группу жителей, которую создают сами единомышленники. Далее идею нужно изложить на бумаге, присоединить простую смету расходов и другие требуемые документы. Все бланки и приложения доступны на сайте [www.livani.lv](http://www.livani.lv)

**Поддерживаемые области, в которых вы можете писать проект:**

- ✓ организация мероприятий охраны окружающей среды;
- ✓ уборка общественно доступной территории и создание мест для активного отдыха;
- ✓ способствование узнаваемости города Ливаны и края в целом посредством творческих проектов, художественного пространства, инноваций и проектов творческой индустрии;
- ✓ организация идейно новых, творческих и качественных культурных мероприятий;
- ✓ способствование здорового образа жизни и безопасной среды;
- ✓ целенаправленного проведение

досуга для детей и молодежи;

- ✓ спортивные мероприятия;
- ✓ обеспечение пожизненного образования и популяризация истории края;
- ✓ способствование интеграции социально не малозащищенных жителей;
- ✓ социально-экономический рост молодежи, конкурентоспособность и внедрение в общество.

Пропитую проектную заявку вместе с приложениями до 28 апреля 2017 года надо подать в канцелярию думы Ливанского края (210 каб.) или послать по почте думе Ливанского края, по адресу: Rīgas ielā 77, Līvāni, Līvānu novads, LV-5316 (почтовый штамп не позднее 28 апреля). Проект подают в закрытом, заклеенном

конверте, на котором указан заявитель, название проекта, и указано „Līvānu novada domes mazo grantu projektu konkurss” и „Neatvērt līdz konkursa termiņa beigām”. Проекты будут оцениваться, и список утвержденных проектов будет опубликован на сайте [www.livani.lv](http://www.livani.lv) не позднее 28 мая. Со всеми исполнителями проектов дума Ливанского края заключит договор о реализации проекта до 31 октября 2017 года

**Подробная информация:**  
Руководитель Отделом планирования и развития Ливанского края **Байба Вуценлаздане**, тел.: 65307801, моб.т. 29226382, e-почта: [baiba.vucenlazdane@livani.lv](mailto:baiba.vucenlazdane@livani.lv)



## Решения думы Ливанского края

### ИНФОРМАЦИЯ ОТ РУКОВОДСТВА ДУМЫ

**26 января** председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс по приглашению митрополита Рижского и всея Латвии Александра участвовал на презентации факсимильного издания исторической рукописи 1270 года „Евангелие Лотыша“, которая состоялась в Риге, в Латвийской академии наук.

**27 января** председатель думы Андрис Вайводс участвовал на конференции „Как связать инициативы по охране среды с исследовательской и предпринимательской деятельностью“, которая состоялась в Лудзе. Конференция была организована в рамках мультисекторального проекта Латвийского фонда охраны окружающей среды „Латвийские аспекты устойчивости – образованные люди и сохранение природных ценностей“, где на правах партнера участвует Резекненская академия технологий, самоуправления Ливанского, Лудзенского, Резекненского, Мадонского краев, общество „Latvijas Inovatoru arvienība“ и общество „Biomassas Tehnoloģiju centrs“.

**27 января** зампред думы Ливанского края Айя Усане и руководитель Управления образования Ливанского края Илга Пейсинеце участвовали на организованном Фондом Дружественного призыва ежегодном торжественном мероприятии в Цесис, в рамках которого были вручены медали Дружественного Призыва и Почетные дипломы. В этом году в номинации „Меценат“ медалью Дружественного Призыва и почетным дипломом был награжден предприниматель Ливанского края, меценат, председатель правления ООО „Light Guide Optics International“ Даумант Пфафрод.

**28 января** в ЦК Ливанского края состоялось мероприятие 17-летия Ливанского края, в рамках которого председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс, зампред думы Айя Усане и исполнительный директор Улдис Скрейверс вручили награды „Работник года самоуправления Ливанского края 2016 года“.

**30 января** председатель думы Андрис Вайводс участвовал на юбилейном мероприятии 25-летия компании LMT, которое состоялось в Риге, в Латвийской Национальной опере.

**31 января** председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс встретился с начальником Прейльского участка ЛРП Государственной полиции Айгарсом Салениексом, чтобы обсудить вопросы о ситуации в области безопасности в крае.

**2 февраля** в думе Ливанского края состоялось собрание руководителей образовательных учреждений.

**3 февраля** председатель думы Андрис Вайводс участвовал на заседании Союза латвийских самоуправлений в Риге. Обсуждались актуальные вопросы в области образования в Латвии. Исполнительный директор думы Ливанского края Улдис Скрейверс встретился с представителями Латвийского сельскохозяйственного университета, чтобы обсудить вопросы в связи с созданием зоны отдыха на полуострове у Центра искусства и ремесленничества Латгалии.

**6 февраля** в думе Ливанского края состоялось заседание правления объединения самоуправлений „Sabiedrība ar dvēseli Latvija“ (SDL), где обсуждались вопросы в связи с прохождением запланированного в Ливанах на 18 марта мероприятия SDL. Участвовала зампред Айя Усане и исполнительный директор Улдис Скрейверс.

**8 февраля** состоялось объединенное заседание комитетов думы Ливанского края и внеочередное заседание думы, на котором был утвержден бюджет самоуправления Ливанского края на 2017 год. Зампред думы Айя Усане организовала собрание для представителей Сиротского суда и Социальной службы Ливанского края.

**9 февраля** в думе Ливанского края состоялось

собрание работников культуры и библиотек, которое вела зампред Айя Усане.

**11 февраля** председатель думы Андрис Вайводс участвовал на юбилейном мероприятии 10-летия ансамбля общества славянской культуры „Узоры“ в ЦК Ливанского края и выступил с поздравительной речью.

**13 февраля** зампред думы Айя Усане организовала совещание рабочей группы, где обсуждались вопросы в связи с запланированным в Ливанах на 1 июля 2017 года прохождением Латгальского краевого праздничного фестиваля песни и танца для сеньоров.

**15 февраля** председатель думы Андрис Вайводс в Риге участвовал на заседании Комиссии по надзору Латгальской специальной экономической зоны, где прошли выборы председателя комиссии и его заместителя. Председателем комиссии был избран председатель Даугавпилсской думы Янис Лачплесис, заместителем председателя стал председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс. Затем председатель думы Андрис Вайводс побывал на встрече в Министерстве финансов ЛР, где обсудил вопросы о ходе осуществления проектов самоуправления Ливанского края. В этот же день исполнительный директор думы Улдис Скрейверс встретился с жителями многоквартирного жилого дома города Ливаны по ул. Ригас, 128, чтобы обсудить вопросы в связи с участием в программе повышения энергоэффективности многоквартирных домов.

**17 февраля** председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и специалисты самоуправления в целях обмена опытом посетили Энгурский край, где ознакомились с работой нескольких муниципальных учреждений и предприятий. Зампред Айя Усане и руководитель Управления образования Илга Пейсинеце участвовали в конференции „Обучение молодежи для равномерного развития Латвии, сохранения природных и культурных ценностей“, которая состоялась в Мадоне.

**18 февраля** председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс и зампред Айя Усане представляли думу Ливанского края на мероприятии „Приз года в культуре“, которое состоялось в ЦК Ливанского края, и обратились с речью, а также вручили награды работникам культуры.

### ЛИВАНСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Дума решила поменять название постоянной структурной единицы думы Ливанского края как налогоплательщика **Ливанский центр инженерных технологий и инноваций** (адрес: ул. Домес, 3, Ливаны) на **Ливанский центр поддержки предпринимательства**.

Утверждено положение Ливанского центра поддержки предпринимательства. С 1 марта 2017 года на должность руководителя Ливанского центра поддержки предпринимательства дума назначила Инессу Стаховскую, которая до этого исполняла обязанности руководителя Отдела планирования и развития думы Ливанского края.

### ВЗАИМНЫЕ РАСЧЕТЫ САМОУПРАВЛЕНИЙ ЗА ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ УСЛУГИ

Чтобы провести взаимные расчеты между самоуправлениями за предоставленные образовательными учреждениями услуги, дума Ливанского края утвердила используемые во взаимных расчетах расценки на одного ученика в месяц. Взаимные расчеты - это платежи, которые одно самоуправление платит другому за детей, живут в одном самоуправлении, а учатся в другом.

### ПРИМУТ УЧАСТИЕ В ПРОЕКТЕ „РАЗМНОЖЕНИЕ РЫБНЫХ РЕСУРСОВ В БАССЕЙНЕ РЕКИ ДУБНЫ“

Рассмотрев подготовленную Отделом планирования и развития думы Ливанского края концепцию проекта, дума решила принять участие в объявленном Министерством земледелия мероприятии Государственной программы поддержки „Размножение рыбных ресурсов и воспроизводство в публичных водоемах и водоемах, в которых права на рыбную ловлю принадлежат государству, а также в других водоемах, которые находятся в государственной или муниципальной собственности“ с „Размножение рыбных ресурсов в бассейне реки Дубны“ и подать его в Службу поддержки села. В случае утверждения проекта в бюджете думы Ливанского края на 2017 год предусмотрены средства в размере 2419 EUR для обеспечения предварительного финансирования проекта, из которых 2177,10 EUR это финансирование Государственной программы поддержки для развития рыбного хозяйства. Часть финансирования Ливанского самоуправления составляет 241,90 EUR.

### ОБ АУКЦИОНЕ НА ПРАВО АРЕНДЫ ПОМЕЩЕНИЯ НА УЛИЦЕ МИЕРА, 4, В РУДЗАТАХ

Рассмотрев заявление Илмарса Клауберга и решение № 3 протокола заседания № 1 Рудзатского волостного правления от 11 января 2017 года о сдаче в аренду помещений в муниципальном здании по ул. Миера, 4, в Рудзатах (помещения бывшей аптеки) общей площадью 47,2 м<sup>2</sup> для создания магазина товаров для животных, в т.ч. корма для животных, товаров по уходу и хозяйственных товаров, дума решила сдать в аренду данные помещения, организовав устный аукцион на права аренды. Дума дала задание комиссии по вопросам приватизации и отчуждения муниципальной собственности думы Ливанского края: подготовить арендуемый объект к аукциону, установить условную арендную плату и организовать аукцион, а также разработать необходимую для организации аукциона документацию. Информация будет размещена на сайте думы Ливанского края [www.livani.lv](http://www.livani.lv).

### УТВЕРДИЛИ ПРАВИЛА РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ

Дума утвердила обязывающие правила „Муниципальная пошлина за размещение рекламы или рекламного объекта и материалов предвыборной агитации в общественных местах или местах, которые направлены на общественное место в Ливанском крае“. Решено, что эти правила должны быть опубликованы в информационном издании „Līvānu Novada Vēstis“ и на сайте самоуправления [www.livani.lv](http://www.livani.lv).

### УТВЕРДИЛИ ОТЧЕТ И ПЛАН АВТОДОРОЖНОГО/УЛИЧНОГО/ ФОНДА

Дума утвердила план расходов Автодорожного/уличного/ фонда на 2017 год, а также отчет о расходе средств этого фонда за предыдущий год. Также дума утвердила программу среднего срока Автодорожного/уличного/ фонда на 2017-2019 год.

### ВЫДЕЛИЛИ СРЕДСТВА

Чтобы обеспечить сценические костюмы для участия 48 участников смешанного хора Ливанского края „Rubus“ в обязательных мероприятиях Латвийского национального центра культуры – смотрях и конкурсах в 2017 году, а также на Всеобщем латышском празднике песни и танца в 2018 года - и, учитывая то, что 50% финансирования в размере 2500 EUR уже обеспечено из целевой дотации для предусмотренных культуре и спорту в 2017 году средств, то недостающее финансирование в размере 2500 EUR дума выделила после голосования на заседании думы. До этого хор для сценических нужд использовал одинаковые футболки с символикой хора.

## Общество с душой в Ливанах

18 марта в 11.00 в Центре культуры Ливанского края состоится заключительное мероприятие года объединения „Sabiedrība ar dvēseli - Latvija“ (SDL).

В SDL объединились самоуправления (в т.ч. дума Ливанского края), которые каждый год выделяют средства для осуществления инициатив жителей. Жители пишут проекты, комиссии их оценивают, и поддержанные проекты получают финансирование самоуправления, чтобы общество или группа жителей могли осуществить свою идею, внося свой вклад на пользу общества и окружающей среде. Данную инициативу в Латвии внедрил Нидерландский фонд KNHM, а после ухода фонда из Латвии это дело продолжили самоуправления. SDL работает как структурная единица Союза латвийских самоуправлений. В рамках заключительного мероприятия года чувствуются инициаторы проектов из тех самоуправлений, которые являются участниками SDL и награждаются самые успешные проекты прошлого года. В мероприятии участвуют представители посольства Нидерландов, Союза латвийских самоуправлений, правления SDL и латвийских самоуправлений. Исполнительный директор думы Ливанского края Улдис Скрейверс является координатором SDL Латгальского региона и, на добровольной основе, исполняет обязанности регионального координатора вот уже три года. Ранее такие мероприятия проходили в городе Лиелварде, который является колыбелью SDL. В этом году впервые оно пройдет в Ливанах.

## Дни и места прохождения технического осмотра тракторной техники и их прицепов в Ливанском крае

Ерсика	10.04. 11:00;	11.05. 11:00	у магазина (ул. Сколас, 25)
Упениеки	10.04. 12:00;	11.05. 12:00	у мастерских (ул. Лиепу, 1)
Гравери	10.04. 13:00;	26.05. 09:00	на территории к/х „Upešlīci-L“
Яунсилавас	10.04. 14:00;	26.05. 11:00	у мастерских (ул. Яунсилавас, 2)
Рудзаты	12.04. 10:30;	12.05. 09:00	у котельной
Малкалнс	12.04. 12:00;	12.05. 12:00	у дороги Рудзаты - Яунсилавас
Турки	12.04. 13:00;	12.05. 13:00	у мастерских
Петерниеки	19.04. 10:30;	17.05. 10:30	у мастерских
Рушениеки	19.04. 11:30;	17.05. 12:00	у мастерских
Рожупе	19.04. 12:30;	17.05. 14:00	у мастерских
Липушки	26.04. 10:30;	24.05. 10:30	у бывшего магазина
Сутри	26.04. 11:00;	24.05. 11:00	у волостной управы
Рауниеши	26.04. 12:00;	24.05. 12:00	у мастерских



## Галерея современного искусства начинает сезон с персональной выставки Яниса Пурцена „Laka Krāsa Papīrītis”

☞ Ласма Виндуле, член правления общества „Galerija”



В Галерее современного искусства (ГСИ) в Ливанах до 1 апреля можно посетить персональную выставку художника Яниса Пурцена „Laka Krāsa Papīrītis”. Открытие выставки и встреча с художником состоялась 3 марта в 18.00.

„Случайно скопившиеся слои краски и лака, скроенные цветные участки, большие и маленькие, блестящие и матовые красящие и разбрызгивание компоненты. Это самые лучшие картины. Есть люди, которые сразу захотят спросить - „О чем же они говорят?”. О том, что невозможно расказать: БОГ ЕСТЬ. Все остальное появляется подобно пятнам на бумажке,” о своих работах рассказывает Я.Пурценс.

Экспозиция выставки „Laka Krāsa Papīrītis” состоит из созданных в разной технике ранее и специально для этой выставки работ.

Руководитель Галереи современного искусства Раймонд Виндулис о выставке рассказывает - „Отложи на миг в сторону то, что обычно делаешь. Отпусти тяжесть серьезности. Позволь игре переполнить Тебя. У Яниса это получается прекрасно, непринужденно. Как в шейкере, складывая туда различные „осколки”, взбивая, и выливая совсем что-то новое, созданное остроумное иррациональное видение”.

Янис Пурценс в 2008 году закончил Латвийскую художественную академию, получив степень магистра в живописи. На счету художника 15 персональных выставок и участие в более 30 групповых выставках.

Галерея современного искусства находится в Ливанах, ул. Ригас, 108А, ее посещение бесплатное. Время работы – со среды до субботы с 12:00-18:00. Направления деятельности ГСИ - выставки, область неформального и длительного образования и организация инновационных культурных мероприятий. Цель ГСИ – способствовать продвижению различных художественных выражений в регионе и их доступности местным жителям, обеспечить предложение качественных и инновационных культурных мероприятий. Больше информации: [www.facebook.com/musdienumaksla](http://www.facebook.com/musdienumaksla)

## Кубок юных баскетболистов

☞ Вита Школина, учитель спорта  
Юнсилавской основной школы

6 февраля 2017 года в Ливанах прошел „Кубок юных баскетболистов”, на который были приглашены учащиеся 2005 года рождения из школ Прейльского, Ливанского, Аглонского, Риебиньского и Варкавского краев.

На соревнованиях команда девочек Юнсилавской основной школы завоевала 1 место и возможность участвовать Латгальских региональных соревнованиях. 14 февраля, в соперничестве среди пяти команд (Юнсилавская основная школа, Ливанская 1 средняя школа, Резекненская начальная школа, Даугавпилсская основная школа Виенибас, Шпогская средняя школа) наши девочки завоевали уверенную победу во всех играх и заняли 1 место, получив путевку на финальные соревнования учащихся латвийских школ в Вентспилсе, 17 марта 2017 года.

В команде играли: Марта Ильина, Анете Рамона Пундуре, Санта Сания Вушкане, Кристиана Ермадана, Эва Вуценлаздана, Лорета Брока, Гуна Бялковская, Андра Васильева, Катрина Гругуле, Мегия Гракольская.



## Ливанская больница получила гуманитарную помощь

☞ Сармите Дриксна,  
социальный работник ООО „Līvānu slimnīca”

В результате сотрудничества с обществом „JK Nams Jauniešu klubs” в феврале ООО „Līvānu slimnīca” получило технические вспомогательные средства и медицинское оснащение (коляски, рамы для ходьбы, ванны кресла, кушетку для массажа, туалетные кресла и т.д.) из гуманитарного послания для улучшения социального положения и состояния здоровья пациентов и клиентов.

Общество „JK Nams Jauniešu Klubs” получает гуманитарную помощь от партнеров в Швеции. ООО „Līvānu slimnīca” с организацией сотрудничает уже два года и для необходимого оснащения подают заявку. Сотрудничество позволяет помочь людям Ливанского края, которые получают социальный или медицинский уход.

Руководитель общества Жанна Иванова говорит - „За просьбой о помощи стоит человек, для которого каждый день с возможностью перемещаться или провести самообслуживание любого другого вида является днем наполненным полноценной жизнью”.

Ливанская больница выражает искреннюю и большую благодарность за полученную гуманитарную помощь! Желаем хорошего здоровья и выдержки всем работникам общества и всем организациям Швеции, а также предприятию „Adria Logica” в Ливанах, которое помогло с транспортным вопросам.



## Мазпулцены Ливанского края на конференции „Мазпулки к столетию Латвии”

☞ Ина Смелдере, руководитель 504-го  
Ерсикского мазпулка

4 февраля конференцию общества „Latvijas Mazpulki” посетили делегаты из Ливанского края: из 279 Ливанского мазпулка – Марита Балгалве и руководитель Даце Рудзате; из 504 мазпулка Ерсикской основной школы – Ренарс Пурвиньш и руководитель Ина Смелдере. Все в конференции „Мазпулки к столетию Латвии” участие приняли более 260 мазпулценов и руководителей мазпулков.

„Уже 25 лет трудолюбивые мазпулцены собираются вместе и активно участвуют в познании и написании новых страниц в истории Латвии. Я рада, что мазпулцены присоединились к кругу творцов и организаторов праздника столетия Латвии, чтобы продолжать активно работать и создавать новые, настоящие ценности,” в своем обращении к участникам конференции подчеркнула министр культуры Даце Мелбарде.

Конференция прошла в зале Зиедониса, Латвийской Национальной библиотеки, а во время экскурсии и групповых проектов у мазпулценов была возможность ознакомиться с ЛНБ и осмотреть ее сокровища (шкаф Дайн, книгу TERRA MARIANA и др.). Все новое, что мазпулцены увидели и узнали, они презентовали в завер-

шении конференции.

В отчете совета мазпулков за прошлый год прозвучали слова признательности об организованных 3 мая 2016 года спортивных играх в Ливанах, которые организовал Ливанский Детский и юношеский центр. Спортивные игры являются одним из центральных мероприятий общества, ведь сюда приезжают участники со всей страны.

В этом году избрали совет общества „Latvijas Mazpulki”, который будет работать два года и наметили задачи на 2017 год.

Участие в мазпулках учит молодежь целенаправленно, рабочей этике и пониманию о предпринимательской деятельности на селе и связанными с этим процессами – эти знания очень пригодятся в будущем – так в своих обращениях говорили участники конференции.



## Весна в нашем саду

1 апреля этого года с 10.00 до 16.00 в Ливанах, в помещениях Мультифункционального молодежного инициативного центра „Kvartāls” любой заинтересованный может принять участие в семинаре „Весна в нашем саду”.

Весна приближается быстрыми шагами, и каждый владелец сельской усадьбы, огородного или дачного участка уже наверняка думает о весенних работах. Поэтому, пока земля еще не оттаяла, видземские садоводы и садовники предлагают освоить новые знания или освежить уже забытые о том, как проводить обрезание плодовых деревьев весной и как продолжить формирование этих деревьев в дальнейшем, как понять, с чего нужно начинать планирование своего сада, и узнать последние тенденции искусства разведения садов, какие появились новые сорта многолетних растений и какие выбрать для своего сада, чтобы те красочно цвели в любом саду, а также как правильно выращивать, сажать и обрезать королевы сада - розы, и какие новые сорта роз появились в садах Латвии.

Лекторы семинара являются профессионалами в своей области. Садовод Янис Акментиньш выпускник Булдурского Садоводческого техникума, опыта набирался, работая вместе с ведущими латвийскими специалистами садоводства в Институте садоводства, а также сезон практиковался на предприятии в Бонне, которое занимается выращиванием фруктовых деревьев и ягодных кустарников. Уже в детстве увлекался садоводством, когда вместе с бабушкой ухаживал за фруктовыми деревьями на площади 10 га в к/х „Svitkas” в Беверинском крае. Садовник Лиене Мистере выпускница садоводческого ВУЗа „Hogeschool HAS Den Bosch” в Голландии. Затем вернулась в Латвию и основала предприятие ИК „Lienes dārzi”, которое предлагает профессиональные услуги садовников в Видземе. Занимается разработкой садовых планов, разведением и уходом за садами.

Заявки на семинар принимают до 30 марта, позвонив по тел. 26775021 (Лиене). Стоимость участия для одного человека – 15,00 EUR. Необходима предоплата до семинара, проводя платеж на банковский счет № LV97NABA0551029129602, AS “Swedbank”, Jānis Akmentiņš, 080690-13050 или проведя наличный расчет перед семинаром. Семинар состоится при условии, если будут заявлены не менее 15 участников. В случае отмены семинара плата за участие будет возвращена.

### Pavasaris mūsu dārzā

**1. aprīlis pulksten 10:00**  
Livāni, Lačplēša 28, JIC "Kvartāls"

**Semināra programma**

Dārza plānošana un ierīkošana.  
Mūsdienu tendences dārzu maksā.  
Liene Mistere, IK "Lienes dārzi" vadītāja

Augļu koku atjaunojošā veidošana un kopšana.  
Jānis Akmentiņš, ZS Svitkas dārznieks - auglīkopis

Rožu audzēšana, stādīšana un apgriešana.  
Jaunākās šķirnes Latvijas dārzos.

Ziemeļu audzēšana un pielietošana apstādījumos.  
Jaunākās šķirnes.

Mācību maksa: 15 EUR  
Iepriekšēja pieteikšanās  
ltdz 30.03.17., Tāl.: 26775021



# Завершился ежегодный опрос жителей

## Дороги и улицы

Жители указывают на необходимость привести в порядок промышленный район города, где очень ухабистые улицы. Также просят переход через железнодорожные пути (пешеходный мост), где многие идут на работу в индустриальную зону.

Жители просят установить указательные знаки на новые городские и Приходское кладбище, поскольку люди, которые едут на похороны со всей Латвии, часто не знают куда ехать.

В Ливанах у RIMI необходим тротуар, в свою очередь у Maxima XX – снаружи скамейки. Люди просят построить тротуар до католической церкви, а приходится идти по проезжей части. Критика получена по поводу содержания улиц города и дорог в зимний период.

Жители Рудзат указывают на нехватку тротуара до школы, на старый мост через Ошу, который надо было бы восстановить. Жители Ерсике хотели бы, чтобы заасфальтировали улицу от шоссе до Ерсикской станции, а также больше тротуаров и велодорожек. Также необходимо привести в порядок дорогу до кладбищ Упениеку и Шкапару, и дорогу Упениеки - Бикауниеки.

## Освещение

Жители предлагают установить фонарь освещения на горке рядом с бывшим стекольным заводом, где несколько десятков детей любят проводить вечера, наслаждаясь зимними радостями. Поскольку зимой быстро темнеет, то кататься с горки получается только по темноте, родители освещают автомобильными фарами, чтобы было светлее. Установив фонарь, стало бы безопаснее и для детей, и для родителей.

Есть предложения улучшить освещение на окраинах города, в Ерсикской и Рудзатской волостях.

## Окружающая среда

Ухаживая за окружающей средой, жители предлагают думать не только об ухоженности окрестности улицы Ригас, но и более отдаленных улицах города и территориях, чтобы и там были насаждения, цветы, скошена трава. Вместо спиленных деревьев надо было бы посадить новые, надо очистить реку Дубну, создавать стильные клумбы, необходимо большее количество мусорных урн вдоль улиц. Навести порядок в гаражных кооперативах, которые не заботятся о порядке на территории гаражей, и выбрасывают мусор куда попало.

## Коммунальные услуги

В отдельных дворах неудобно размещены площадки для бытовых отходов (даже не по пути), надо лучше организовать вывоз отходов в праздничные дни. Разместить больше контейнеров, которые предусмотрены для сортировки отходов. ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” необходимо улучшить коммуникацию с жителями, разъясняя вопросы, связанные с обслуживанием. Жители жалуются на то, что должны покрывать расходы утечки воды, несмотря на то, что в квартирах установлены счетчики воды. Провести централизованное водоснабжение и канализацию. Жители волости также обращают внимание на ухоженность окружающей среды – во многих местах неприятно создают бесхозные грущобы.

## Отдых

Больше всего предложений связано с созданием пляжа в Ливанах, где купаться и загорать, а также эстрадой и плавательным бассейном. Благоустроенные места для прогулок люди предлагают создать вокруг полуострова – вдоль берегов Дубны и Даугавы, ведь получается, что теперь можно пройти только до центра ремесленничества, где люди, постояв у Даугавы, идут обратно. Это прогулочное место предлагают сделать освещенным, со скамейками, где посидеть. Люди хотят более впечатлительные клумбы летом, а зимой – чтобы не экономили средства на уличные украшения, которые создают Рождественскую атмосферу.

## Медицинские услуги

Жители выразили желание о доступности дополнительных специалистов в Ливанах: стоматолога, гинеколога, дерматолога, ЛОРа, физиотерапевта, травматолога, невролога и др. Жители Рудзат признают, что очень не хватает аптеки, которая больше не работает.

## Предпринимательство

Не хватает рабочих мест особенно для пожилых людей, свободные вакансии только в магазине Maxima и на предприятии Adugs, признают жители! В то же время люди признают, что в Ливанах не хватает магазинов одежды и рыбного магазина. Жители просят продлить время работы до 23.00 какой-либо из продовольственных магазинов, ведь те люди, у которых смена заканчивается в 22.00, не могут купить продукты. Также пригодился бы и круглосуточная (или дежурная) аптека, ведь ближайшая только в Даугавпилсе. Возможно, тогда и больше молодых людей вернулись бы в Ливанский край, если бы у них была работа.

## Культура

Жители хотят больше балов „со столиками” в ЦК Ливанского края. Также больше мероприятий для подростков и молодежи. В общем – акцент нужно ставить не на количество мероприятий, а на их качество. Просят провести ремонт в Ерсикском ДК, который находится в плачевном состоянии.

## Животные

Жители пишут, что необходимо открыть приют для животных. Хозяева собак во время прогулок в городских парках и дворах должны собирать фекалии своих животных. Есть жители, которые из окон своих домов постоянно наблюдают за такими хозяевами собак и только в редких случаях у хозяина с собой имеются мешочки для сбора фекалий. Многоместно во дворах жители видят больших бродячих собак и с ошейниками, и без них, и обособно боятся за безопасность детей.

## Образование

Во внутренних помещениях школ не помешал бы ремонт – например, в Рудзатской средней школе помещения в зимний период могли бы быть теплее. В Яунсилаvas предлагают провести возобновление стадиона. Жителей волнует маленькое количество учащихся в сельских школах. В Ливанах у школ и детского сада предлагают поставить ограничивающие скорость дорожные знаки (30 км/h).

## Жилой фонд

Жители указывают на плохое состояние жилого фонда в Ливанах, холодные квартиры в отдельных домах, десятилетиями не отремонтированными, серыми фасадами домов, которым необходимо утепление. Но одновременно в опросе указывается на пассивность самих жителей, ведь вопрос об утеплении зависит от самих владельцев квартир. Люди выражают непонимание об утечке воды в отдельных домах.

В опросе указано, что хотелось улучшить обслуживание тротуаров в зимний период – уборку, посыпание. Люди возмущены должниками, которые накопили большие долги за квартиру, портя общий баланс дома.

Жители Ерсике хотят более качественную воду – так указано в опросе.

## Общественный транспорт

Есть предложение на автобусных остановках установить расписание движения автобусов. Городской автобус по воскресеньям не совпадает со временем богослужений в церкви. Критика о плохом движении автобуса с городом получена из Ерсикской волости, особенно в вечернее время суток.

## Социальная сфера

Респонденты выражают неодобрение, что пособия выплачиваются людям, которые регулярно употреб-

ляют алкоголь, и деньги просто пропивают. Предлагают больше думать о том, чтобы кафе, парикмахерские, банки, цветочные и кондитерские магазины были доступны инвалидам в колясках. Жители Ерсике рекомендуют больше заботиться о старых и одиноких людях.

## Участники опроса

### Ваше место проживания

Город Ливаны	160	51.1%
Туркская волость	25	8%
Рожупская волость	21	6.7%
Ерсикская волость	63	20.1%
Сутрская волость	23	7.3%
Рудзатская волость	15	4.8%
За пределами Ливанского края	6	1.9%
Сумма присланных ответов	313	

### Ваш пол

Женщина	202	65.2%
Мужчина	108	34.8%
Сумма присланных ответов	310	

### Пожалуйста, укажите свой возраст

До 18	31	9.9%
18 – 25	31	9.9%
26 – 45	100	32.1%
46 – 61	101	32.4%
62 – 80	40	12.8%
81 и старше	9	2.9%
Сумма присланных ответов	312	

### Итоговая оценка предоставляемых самоуправлением услуг и проживания в Ливанском крае

Очень довольны	51	16.2%
Скорее довольны	147	46.7%
Скорее не довольны	32	10.2%
Очень не довольны	50	15.9%
Не доступны	4	1.3%
Трудно сказать	31	9.8%

### Итоговая оценка за проведенную работу в 2016 году по развитию Ливанского края

Очень довольны	59	18.7%
Скорее довольны	150	47.6%
Скорее не довольны	26	8.3%
Очень не довольны	49	15.6%
Не доступны	4	1.3%
Трудно сказать	27	8.6%

## Предложения

Жители предлагают больше поддерживать свои предприятия, улучшить коммуникативные навыки в муниципальных учреждениях, больше использовать камеры видеонаблюдения для безопасности на улицах, с таким же рвением продолжать начатые работы, на вакантные рабочие места принимать профессионалов этой области, привести в порядок окрестность Ливанского озера, сформировать муниципальную полицию, построить большой скейт-парк под крышей, отремонтировать тротуар на ул. Стацияс (от железнодорожного переезда до парка), привести в порядок сквер на ул. Кр.Валдемара, единый городской пейзаж в смысле архитектурного оформления и озеленения, наравне с городом развивать сельские местности, напр., в Рудзатах построить каплицу.

Также хватает добрых пожеланий, напр., „пусть хватит сил удержать планку”, „прекрасный фонтан и зимой, и летом”, „работайте с таким же усердием как сейчас, и все получится”, „очень рада, что самоуправление деньги вкладывает равномерно”, „тематические скамейки прекрасны, таких надо больше”, „спасибо за качественные культурные мероприятия в Ерсике”, „всем здоровья, трудовых успехов и больше жителей.”

## НЕДЕЛЯ Е-НАВЫКОВ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ ЛИВАНСКОГО КРАЯ

С 25 марта по 2 апреля Центральная библиотека Ливанского края приглашает на Неделю Е-навыков.

С 14 по 31 марта „Я нахожусь в виртуальной среде” (выставка книг, как подготовить презентацию, используя компьютерные программы). 28 марта в 11.00 семинар для пользователей интернет банка „Безопасное пользование услугами интернет банка”, чтобы узнать о всех обновлениях в использова-

нии банковских кодов, которые вступают в силу с 1 апреля и как безопасно использовать приложения мобильных телефонов. 29 марта „Я умею” – использование WebPac, индивидуальное обучение как отдаленно искать, продлевать и резервировать библиотечные издания. 31 марта „Е – возможности в библиотеке” индивидуальные консультации об использовании e-услуг, а также практические навыки по использованию интересующей e-услуги. 28 марта семинар „Безопасное пользование услугами интернет банка”. 30 марта в 11.00 обзор „Новейшие e-услуги и базы данных в Центральной библиотеке Ливанского края”. 31 марта „Е-возможность в библиотеке” индивидуальные консультации об использовании e-услуг, а также практические навыки по использованию интересующей e-услуги.

## В РОЖУПЕ ПРОИЗОШЛА КРАЖА. ВОР ПОЙМАН

10 марта этого года около 12:30 в магазине Рожупской волости Ливанского края „Ceļa vējš” незнакомый мужчина в маске, пригрозив продавщице ножом, из кассового аппарата забрал находящиеся там деньги.

Работники Отдела криминальной полиции Прейльского участка Латгальского регионального управления Государственной полиции, проведя экстренное расследование в рамках уголовного кодекса, выяснили личность предполагаемого грабителя и, в сотрудничестве с екабпилскими коллегами, в тот же день около 21:40 в Екабпилсе задержали подозреваемую личность. Во время обыска у подозреваемого было изъято несколько вещественных доказательств, а также часть похищенных денег.



## ГОРОДСКОЙ АВТОБУС КУРСИРУЕТ В БОЛЕЕ УДОБНОЕ ДЛЯ РАБОЧИХ ВРЕМЯ

Чтобы ливанские жители более удобно могли попасть домой с места своей работы, с 1 марта автобус маршрута № 6897 „Станция Ливаны – Воздушный мост – Яунсилава“ от остановки „Станция Ливаны“ отъезжает на 20 минут позже, а от остановки „Яунсилава“ – на 10 минут позже (соответственно в 17.00 и в 17.50). Также на 10 минут позже от остановки „Иесалниеки“ отходит автобус маршрута № 6898 „Яунсилава – Воздушный мост“ (в 17.15). Изменения проведены по просьбе работников предприятий промышленной зоны города, которая была подана в думу Ливанского края. В свою очередь самоуправление провело соответствующее согласование в ответственных учреждениях.

## НАЧАЛО ГОДА ДЛЯ ПОЖАРНЫХ И СПАСАТЕЛЕЙ

Преильская часть Латгальской региональной бригады Государственной пожарно-спасательной службы в январе 2017 года получила 16 оперативных вызовов. Пожарные 5 раз выезжали на спасательные работы и 11 раз на тушение пожара, в шести случаях, из которых причиной возгорания, возможно, стали нарушения в эксплуатации отопительных устройств (возгорание сажки в дымоходе, перегрев печи). Надо отметить, что новые Правила пожарной безопасности № 238, которые вступили в силу 01.09.2016, предусматривают, что сажку из отопительного устройства на твердом топливе и дымохода чистят до начала отопительного сезона (до 1 ноября), а также один раз во время отопительного сезона (с 1 ноября до 1 марта следующего года).

## ЧАС ЗЕМЛИ

25 марта 2017 года с 20.30 - 21.30 в мире отмечается Час земли, когда, не используя приборы освещения в течение часа, просим подумать о климатических изменениях и влиянии индивидуальных привычек на эти изменения.

Как и каждый год, просим государственные учреждения, предприятия и жителей встретить праздник Часа земли, символически выключив приборы освещения. Просим Вас поддержать Час земли 25 марта в 20.30, выключив освещение.

## КЛУБ ЧИТАТЕЛЕЙ ПРИГЛАШАЕТ

22 марта в 16.00 в зале Страумес Центральной библиотеки Ливанского края прошла встреча членов Клуба читателей с поэтессой, участницей Ливанского славянского культурного общества „Узоры“ Галиной Петерсоне (Коленкова).

У нее вышли три книги: «Я вновь пишу...», «Времена года», «Сказки и юмор». Душевная поэзия о Ливанах, о жизни, о любви, поэзия, которая легко читается, но оставляет приятное послевкусие, подталкивая на размышления. Приглашаем на поэтические чтения и дружеские беседы!

## ЯРМАРКА ВАКАНСИЙ СОСТОИТСЯ В ЕКАБПИЛСЕ

Чтобы способствовать занятости и профессиональному совершенствованию жителей, 25 марта

с 10.00 до 14.00 в Екабпилском доме культуры состоится вторая „Ярмарка вакансий“. Посетители смогут получить советы по написанию CV и письма-мотивации, и как подготовиться к собеседованию; встретятся с потенциальными работодателями; подать заявку для прохождения практики; получить информацию о трудоустройстве и учебе в Латвии, в странах Европейского Союза/Европейской Экономической зоны и Швейцарии.

## ЛИВАНЫ ПОСЕТИТ МАРА ЗАЛИТЕ

В рамках поддержанного Государственным Фондом культурного капитала проекта Латвийской Национальной библиотеки „Встречи в латвийских краевых библиотеках“ 28 марта в 13.30 в Центральной библиотеке Ливанского края состоится встреча с всенародно любимой поэтессой, драматургом, писательницей и общественным деятелем Марой Залите. Встречу с Марой Залите будет вести руководитель проектов Института развития библиотек Латвийской Национальной библиотеки, радио журналист Лиета Пиешина. Приглашаем на встречу!

## ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЕ ПАКЕТЫ

20 марта с 9.00 до 15.00 в Ливанском Центре поддержки предпринимательства (ул. Домес, 3) нуждающимся лицам будут выдавать продовольственные пакеты. С собой необходима справка социальной службы. Согласно правилам КМ, пакеты не выдаются малообеспеченным, а только нуждающимся лицам.

## Ерсицкие школьники разработали новый туристический объект

Победителями организованного высшей школой бизнеса „Turība“ и Бюро столетия Латвии конкурса „Спорт столетия Латвии“ стали ученики Ерсицкой основной школы Ливанского края, которых во время выставки образования Школа 2017, 24 февраля в выставочном холле Кипсалы поздравили с победой.

На конкурс школьники должны были представить еще неизвестные латвийские туристические объекты, места осмотра и мероприятия, которые интересны для молодежной аудитории и способствуют разработке новых туристических объектов. В результате появились несколько новых туристических объектов, что является подарком от ВУЗа и всех участников конкурса к столетию Латвии. В общем итоге самое большое количество очков получили и 1 место заняли ученики 6 класса Ерсицкой основной школы, которые разработали походный маршрут вдоль Даугавы и получили подарок - возможность посетить научный центр АННАА Тарту, в Эстонии.

Все участники конкурса также получили туристические маршруты, в которые включены заявленные школьниками объекты осмотра, территории и мероприятия, обобщенные и сформированные студентами факультета международного туризма Высшей школы бизнеса Turība, которые презентовали маршруты на международной выставке-ярмарке туризма Balttour 2017.

Заявки оценивало жюри в составе пяти человек – известные люди и профессионалы: музыкант Валтерс Фриденберг, руководитель учебных и молодежных проектов Бюро столетия Латвии Айя Туна, председатель Совета по развитию Высшей школы бизнеса Turība Айгарс Ростовский, студентка Высшей школы бизнеса Turība Элина Юркани, директор Департамента туризма Латвийского агентства инвестиций и развития Инесса Ширава.

## Ерсицкая основная школа на Зимнем форуме Эко-школ

Посвященный 15-летию программе Эко-школ юбилейный Зимний форум состоялся в Риге, в Ринужской средней школе с 24 по 26 февраля, и в нем приняли участие 300 школьников и педагоги со всей Латвии, в том числе ученики Ерсицкой основной школы Энди Виктория Баркаука, Артур Алберинг и учительница Модристе Пинупе. До этого Зимние форумы Эко-школ прошли в Даугмалес основной школе, Улброкской средней школе и Ропажской средней школе.

На форуме участникам предложили углубиться в важные вопросы окружающей среды – занятия помогают лучше понять биологическое разнообразие латвийских и мировых пейзажей, осознать нашу роль в климатических изменениях и оценить влияние своих повседневных привычек на систему ротации продуктов и количество отходов в мире. В свою очередь, на практических занятиях школьники и педагоги освоили полезные навыки – например, как более экологически приготовить покушать или как создать модную одежду, как организовать мероприятия, по мере возможности сократив влияние на окружающую среду, и как без производства отходов приготовить свои собственные средства гигиены.

В этом году состоялся четвертый Зимний форум. Программа Эко-школ является одной из наиболее полных и эффективных моделей экологического образования в мире, которая за 15 лет своей деятельности в Латвии получила большую популярность – сейчас в ней участвуют более 200 образовательных учреждений – не только школы, но и дошкольные учреждения и ВУЗы.

Программу Эко-школ в Латвии осуществляет Фонд экологического образования, который обеспечивает деятельность и развитие всех программ Международного фонда экологического образования (Foundation for Environmental Education – FEE International). Деятельность Фонда экологического образования в Латвии поддерживает Латвийский фонд экологического образования.



## Рисунки граффити на стенах зданий – наказуемое действие

Огромный рисунок на стене здания, который мы знаем как граффити. Все от времени такие появляются также и в нашем городе.

С одной стороны граффити можно воспринимать как своеобразный вид искусства, но с другой стороны – в непрофессиональном исполнении – это порой напоминает мазню, которая портит облик города и вызывает в людях неприязнь. Нередко „художники“ граффити рисунки дополняют нецензурными словами.

Самоуправление в этом случае вынуждено бороться с последствиями: ведь эту мазню кому-то надо чистить. К тому же, специальные химические средства, которые предусмотрены для очистки краски, стоят недешево.



Чтобы почистить испорченную вандалами стену, тратятся средства, которые можно было направить на другие цели, например, для украшения города, новые саженцы для насаждений и т.д.

Архитектор думы Ливанского края Анна Звейниене допускает, что цель „мастеров“ граффити – это публичность или своего рода возможность прославиться – не зря рисунки экспонируются в самых видных местах, например, на обочине главной улицы города.

Но архитектор также и предупреждает, что сейчас в городе во многих местах установлены камеры видеонаблюдения, которые позволяют идентифицировать „художников“. Это значит, что каждый, кто самовольно будет обрисовывать стены, должен считаться с ответственностью, которая последует после подобного действия.

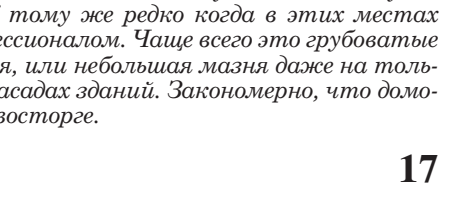
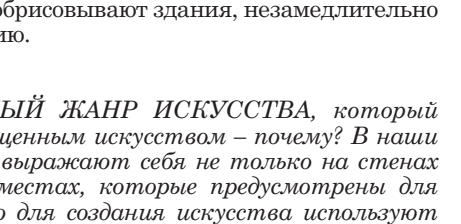
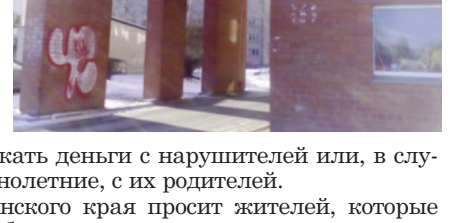
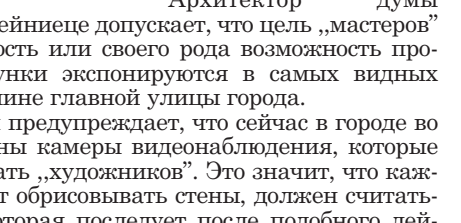
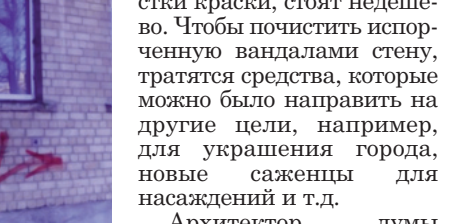
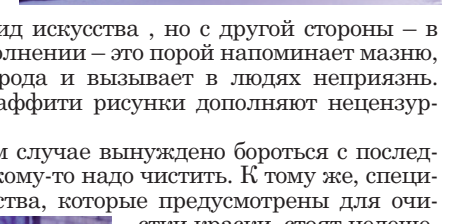
Лица за порчу чужого имущества по ст.185 Уголовного кодекса могут нести наказание в виде принудительных общественных работ, денежного штрафа или даже лишения свободы до двух лет, а также сам владеец виновного лица может взыскать ущерб. Закон о порче чужого имущества позволяет возбуждать уголовное дело за порчу чужого имущества и взыскать деньги с нарушителей или, в случае, если они несовершеннолетние, с их родителей.

Самоуправление Ливанского края просит жителей, которые стали очевидцами, когда обрисовывают здания, незамедлительно сообщать об этом в полицию.

Лица за порчу чужого имущества по ст.185 Уголовного кодекса могут нести наказание в виде принудительных общественных работ, денежного штрафа или даже лишения свободы до двух лет, а также сам владеец виновного лица может взыскать ущерб.

Закон о порче чужого имущества позволяет возбуждать уголовное дело за порчу чужого имущества и взыскать деньги с нарушителей или, в случае, если они несовершеннолетние, с их родителей. Самоуправление Ливанского края просит жителей, которые стали очевидцами, когда обрисовывают здания, незамедлительно сообщать об этом в полицию.

Лица за порчу чужого имущества по ст.185 Уголовного кодекса могут нести наказание в виде принудительных общественных работ, денежного штрафа или даже лишения свободы до двух лет, а также сам владеец виновного лица может взыскать ущерб.





## Предлагают подключиться к сетям водоснабжения и канализации



ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” уже высылало письма с информацией владельцам частных домов, предлагая им воспользоваться возможностью

подключить свои дома к построенным во время проекта водного хозяйства городам городским коммуникациям.

Городские коммуникации водного хозяйства построены до красной линии или земельной границы, но проведение привода до дома должны обеспечить сами владельцы зданий за свои средства. Для подключения недвижимости к построенным во время проекта ответвлениям водопровода и хозяйственной канализации вначале необходимо получить технический регламент ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība”. Только после приведения в порядок документации можно проводить строительство привода в своей собственности и заключать договор с ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” о предоставлении услуги водоснабжения и канализации. Информацию о порядке подключения и наличии необходимых документов можно получить в ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība”, ул. Ригас, 2Б или позвонив по тел. 26806401, 26403926.

Публикуем названия тех улиц, жители которых могут подключиться и использовать услуги сети городского водоснабжения и бытовой канализации:

### Сети водоснабжения:

Улица Ригас на участке от дома № 160 до улицы Дзирнаву; ул. Дзирнаву на участке от ул. Ригас до ул. Сигулдас; ул. Сигулдас; ул. Латгалес на участке от ул. Сигулдас до ул. Видземес; ул. Видземес на участке от ул. Латгалес до ул. Упес; ул. Софияс; ул. Лачплеша на участке от ул. Ригас № 23; ул. Аусекля на участке от ул. Заля до ул. Межа; ул. Межа; ул. Пумпура; ул. Земгалес; ул. Спорта; ул. Саулес на участке от ул. Лачплеша до ул. Райня.

### Канализационные сети:

Ул. Аусекля; ул. Робежу; ул. Лауку; ул. Ливану; ул. Эзера; ул. Вецсколас; ул. Ошкална; ул. Блауманя; ул. Крустпилс на участке от ул. Ошкална № 18; ул. Стрелниеку; ул. Дзирнаву на участке от ул. Ригас до железной дороги; ул. Кулдигас; ул. Кр.Валдемара на участке от ул. Крустпилс до железной дороги; ул. Елгавас; ул. Софияс; ул. Вецбазницас; ул. Базницас; ул. Целтувес; ул. Даугавпилс; ул. Ригас на участке от ул. Софияс до ул. Робежу; ул. Вецтицибниеку; ул. Траншею.

Предлагаем использовать эту возможность!

## СЕМИНАРЫ ДЛЯ СЕЛЬСКИХ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

Прейльское отделение ООО „Latvijas Lauku konsultāciju un izglītības centrs” в сотрудничестве с думой Ливанского края в апреле организует информационные семинары для сельских предпринимателей об актуальностях в области сельского хозяйства в 2017 году.

**График семинаров:** 07.04.2017 в 10:00 – Рудзатская волостная управа, ул. Мнера, 1, Рудзаты, Ливанский край; 07.04.2017 в 13:30 – Туркское волостное управление, Зундани, Ливанский край; 21.04.2017 в 10:00 – Сутрский дом культуры, ул. Узварас, 5, Сутри, Ливанский край; 21.04.2017 в 12:00 – Рожупская волостная управа, Рожупе, Ливанский край; 21.04.2017 в 14:00 – помещение Ерсикской волостной управы, Ерсика, Ливанский край; 27.04.2017 в 10:00 – Ливанский центр поддержки предпринимательства, ул. Домес, 3, Ливаны.

На семинаре будут представители Службы поддержки села, которые дадут консультации, ответят на интересующие вопросы и помогут заполнить заявление на единый платеж площадей.

## НАПОМИНАНИЕ РЫБОЛОВАМ

Согласно Правилам рыболовства, ловли раков и подводной охоты № 800, во внутренних водах, с 1 марта по 30 апреля запрещены любые виды рыбной ловли: с лодок и других плавучих транспортных средств во всех водах, кроме рыбной ловли в водах Балтийского моря и Рижского залива, а также каналах и протоках, которые соединяют озера или соединяют реки и озера с реками, или соединяют озера и реки с Балтийским морем или с Рижским заливом. Также надо запомнить, что, согласно с Правилами КМ № 295, с 1 марта до 15 июня запрещено рыболовство любой рыбы во всех водоемах рыбными сетями. Также указано, что с 1 марта по 30 апреля запрещено рыбачить и ловить щук.

## МОБИЛЬНЫЙ МАММОГРАФ В ЛИВАНАХ

Женщины приглашаются провести обследование груди ближе к месту своего проживания, используя мобильный маммограф Veselības Centrs 4, который будет в Ливанах 20 и 21 марта у Ливанской больницы, ул. Заля, 44, Ливаны.

Для женщин, которые получили письмо-приглашение от Национальной службы здоровья, обследование проводится бесплатно (срок годности письма 2 года с момента отправки).

С направлением семейного или лечащего врача, у которого нет договорных отношений с Национальной службой здоровья - ПЛАТНО.

**Предварительная запись** – тел. 67 14 28 40 и 27 86 66 55 (просьба заранее подготовить персональный код и номер телефона).

## Информирует ООО „Līvānu DzKS”

## График общих собраний жителей многоквартирных домов в 2017 годов

№	Число	Время	Адрес	Место прохождения
1.	27.02.2017.	17.30	Ригас, 4А	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр
2.		18.00	Ригас, 6А	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр
3.		18.30	Ригас, 10А	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр
4.	02.03.2017.	17.30	Спорта, 5	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр
5.		18.00	Спорта, 7	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр
6.		18.30	Спорта, 3Б	Ригас, 4Б Детский и юношеский центр

№	Число	Время	Адрес	Место прохождения
1.	27.02.2017	19.00	Ригас, 12Б	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
2.		19.30	Лачплеша, 11	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
3.		20.00	Лачплеша, 15	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
4.	28.02.2017.	17.30	Саулес, 12	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
5.		18.00	Ригас, 30	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
6.		18.30	Ригас, 24	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
7.		19.00	Ригас, 34А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
8.		19.30	Лачплеша, 23	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
9.		20.00	Лачплеша, 25	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
10.	01.03.2017.	17.30	Лачплеша, 27	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
11.		18.00	Ригас, 42А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
12.		18.30	Ригас, 40	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
13.		19.00	Ригас, 44/46	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
14.		19.30	Ригас, 48	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
15.		20.00	Ригас, 37А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
16.	02.03.2017.	19.00	Саулес, 24	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
17.		19.30	Саулес, 26	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
18.		20.00	Авоту, 1А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
19.	03.03.2017.	17.30	Ригас, 35	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
20.		18.00	Ригас, 37	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
21.		18.30	Заля, 2	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
22.		19.00	Заля, 4	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
23.		19.30	Авоту, 1Б	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
24.		20.00	Ригас, 41	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
25.	06.03.2017.	17.30	Ригас, 43	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
26.		18.00	Ригас, 45	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
27.		18.30	Ригас, 57	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
28.		19.00	Ригас, 57А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
29.		19.30	Заля, 6	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
30.		20.00	Заля, 8	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
31.				Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
32.	08.03.2017.	17.30	Ригас, 59	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
33.		18.00	Ригас, 1	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
34.		18.30	Ригас, 4А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
35.		19.00	Ригас, 61	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
36.		19.30	Заля, 21	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
37.	09.03.2017.	17.30	Заля, 10	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
38.		18.00	Заля, 12	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
39.		18.30	Ригас, 63А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
40.	09.03.2017.	19.00	Ригас, 65	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
41.		19.30	Биедрибас, 3	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
42.		20.00	Биедрибас, 5	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
43.	10.03.2017.	17.30	Стацияс, 3	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
44.		18.00	Лиену, 27	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
45.		18.30	Ригас, 78	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
46.		19.00	Ригас, 80	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”
47.		19.30	Лиену, 1А	Лачплеша, 28 МИЦ „Kvartāls”

№	Число	Время	Адрес	Место прохождения
1.	07.03.2017.	17.30	Ригас, 128	Ригас, 105 Центр культуры
2.	27.03.2017.	17.30	Даугавпилс, 19	Ригас, 105 Центр культуры
3.		18.00	Курземес, 8	Ригас, 105 Центр культуры
4.		18.30	Вецтицибниеку, 6	Ригас, 105 Центр культуры
5.		19.00	Вецтицибниеку, 8	Ригас, 105 Центр культуры
6.		19.30	Курземес, 6	Ригас, 105 Центр культуры
7.		20.00	Вецтицибниеку, 17	Ригас, 105 Центр культуры
8.	28.03.2017.	17.30	Крустпилс, 14	Ригас, 105 Центр культуры
9.		18.00	Ригас, 130	Ригас, 105 Центр культуры
10.		18.30	Ригас, 132А	Ригас, 105 Центр культуры
11.		19.00	Ригас, 134	Ригас, 105 Центр культуры
12.		19.30	Ригас, 158	Ригас, 105 Центр культуры
13.		20.00	Ригас, 160	Ригас, 105 Центр культуры
14.	29.03.2017.	17.30	Ригас, 176	Ригас, 105 Центр культуры
15.		18.00	Елгавас, 6	Ригас, 105 Центр культуры
16.		18.30	Елгавас, 8	Ригас, 105 Центр культуры
17.		19.00	Елгавас, 20	Ригас, 105 Центр культуры
18.		19.30	Елгавас, 20А	Ригас, 105 Центр культуры
19.		19.30	Вецбазницас, 13	Ригас, 105 Центр культуры
20.		20.00	Ригас, 232	Ригас, 105 Центр культуры
21.	30.03.2017.	17.30	Ригас, 194	Ригас, 105 Центр культуры
22.		18.00	Ригас, 196	Ригас, 105 Центр культуры
23.		18.30	Ригас, 228	Ригас, 105 Центр культуры
24.		19.00	Ригас, 230	Ригас, 105 Центр культуры
25.		19.30	Ригас, 234	Ригас, 105 Центр культуры
26.		20.00	Дзирнаву, 10	Ригас, 105 Центр культуры
27.	31.03.2017.	17.30	Ригас, 119	Ригас, 105 Центр культуры
28.		18.00	Ригас, 131	Ригас, 105 Центр культуры
29.		18.00	Ригас, 131а	Ригас, 105 Центр культуры
30.		18.30	Ригас, 135	Ригас, 105 Центр культуры
31.		19.00	Ригас, 191	Ригас, 105 Центр культуры
32.		19.30	Ригас, 193	Ригас, 105 Центр культуры
33.	03.04.2017.	17.30	Базницас, 8	Ригас, 105 Центр культуры
34.		18.00	Базницас, 12	Ригас, 105 Центр культуры
35.		18.30	Базницас, 21	Ригас, 105 Центр культуры
36.		19.00	Крустпилс, 48	Ригас, 105 Центр культуры
37.	04.04.2017.	17.30	Ригас, 217	Ригас, 105 Центр культуры
38.		18.00	Ригас, 221	Ригас, 105 Центр культуры
39.		18.30	Ригас, 245	Ригас, 105 Центр культуры
40.		19.00	Ригас, 248	Ригас, 105 Центр культуры
41.		19.30	Ригас, 282	Ригас, 105 Центр культуры
42.		20.00	Ригас, 292	Ригас, 105 Центр культуры

## Сколько стоят мусорные мешки и контейнеры?

Читатели „Līvānu novada vēstis” спрашивают, за сколько жители в ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” могут приобрести маркированные мешки и контейнеры для отходов.

ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” информирует, что сейчас мусорный мешок стоит 3,01 EUR (с НДС). Емкость одного мешка 120 литров или 0,12 м<sup>3</sup>.

В свою очередь, маленький контейнер для отходов можно приобрести за 48,56 EUR (с НДС). Его емкость 240 литров или 0,24 м<sup>3</sup>. Большой контейнер для отходов стоит 193,81 EUR (с НДС). Емкость 1100 литров или 1,1 м<sup>3</sup>.



## ЗАПИСЬ ДЕТЕЙ В 1 КЛАСС

### Уважаемые родители!

Управление образования Ливанского края информирует, что с 1 марта 2017 года в образовательных учреждениях Ливанского края началась запись детей в 1 класс на 2017/18 уч.г.

Просим родителей это сделать своевременно (желательно до 10 июня, но не позднее 10 августа).

Напоминаем, что подготовка детей с пятилетнего возраста для освоения основного образования является обязательной, и просим записывать детей в группы дошкольного образования в образовательных учреждениях Ливанского края.

Принимая учащихся в образовательное учреждение и перевод в следующий класс осуществляется в соответствии с **правилами Кабинета Министров № 591 „Порядок приема учащихся в общеобразовательные учреждения и специальные группы дошкольного образования и отчисления из них, а также перевода в следующий класс”**.

5. Чтобы учащегося приняли в образовательное учреждение, родители или учащийся, который достиг совершеннолетия, или ответственное должностное лицо подает адресованное руководителю образовательного учреждения (далее – директор) заявление (далее – заявление). Заявление также можно отослать в электронном виде, подписав надежной электронной подписью. В заявлении указывают:

5.1. имя и фамилию родителя или ответственного должностного лица;

5.2. имя, фамилию и персональный код или дату рождения учащегося;

5.3. адрес декларированного и фактического

места проживания;

5.4. выбранную программу образования;

5.5. средство связи с образовательным учреждением, также указав адрес e-почты (если есть).

6. К заявлению присоединяют:

6.1. копию удостоверяющего ранее полученного образования (если есть) документа, предъявив оригинал директору;

6.2. медицинскую карту ребенка (бланк № 026/и), поступающую в группу специального дошкольного образования или в 1 класс;

6.3. выписку из медицинской карты амбулаторного/стационарного пациента (бланк № 027/и) учащимся, которые достигли совершеннолетия;

6.4. заключение государственной или муниципальной педагогически-медицинской комиссии (далее – педагогически-медицинская комиссия), если учащегося принимают в программу специального образования или если ему в учебном процессе предписаны мероприятия поддержки. Принимая учащихся с нарушениями функций зрения, слуха или физического развития в программу общего среднего образования, нет необходимости в повторном заключении педагогически-медицинской комиссии, если учащийся освоил специальную основную программу для учащихся с нарушениями функций зрения, слуха или физического развития;

6.5. копию удостоверяющего опекунство документа, предъявив оригинал директору.

7. Распоряжением директора учащегося принимают в соответствующий класс общеобразовательного учреждения на одну программу обучения.

## Форум юных исследователей окружающей среды „Школьники экспериментируют” в Ливанах

☞ Ая Скарбинице,

Методист образования Ливанского Детского и юношеского центра

17 февраля в Ливанском Детском и юношеском центре состоялся Ливанский краевой Форум юных исследователей окружающей среды „Школьники экспериментируют”.

Цель форума – привлечь школьников к активному исследованию окружающей среды, на практике проведя эксперимент или исследование; активизировать и популяризировать исследовательскую деятельность школьников; активизировать и расширить работу по исследованию окружающей среды в образовательных учреждениях.

На участие в Форуме юных исследователей окружающей среды „Школьники экспериментируют” в Риге, в Академические работы естественных наук ЛУ были выдвинуты три интересные и основательные разработанные работы – работа ученицы Рудзатской средней школы Катрины Кате Янсоне (6 кл., учитель – Йоланта Любка-Тарасова) „Столб плотности”; работа ученицы Рудзатской средней школы Мадары Скраучи и Эни Гусевой (4 кл., учитель – Йоланта Любка-Тарасова) „Эксперименты с яйцами” и работа воспитанника Ливанского ДЮЦ Алекса Бондарева (3 кл., учитель – Ая Смирнова) „Эксперимент с горячим клеем и воском”.

## Мне нравится читать!

☞ Маргита Малнице,

руководитель Отдела детской литературы Центральной библиотеки Ливанского края

17 февраля эксперты чтения были приглашены в Центр культуры Ливанского края, где состоялось заключительное мероприятие „Детского и молодежного жюри – 2016” - „Мне нравится читать!”

Эксперты детского жюри из библиотек Ливанского края в течение года оценивали



коллекцию книг „Детского и молодежного жюри – 2016”. На заключительном мероприятии встретились книголюбцы из Отдела детской литературы Центральной библиотеки Ливанского края (ЦБЛК), Яунсилавской библиотеки ЦБЛК, Ритской библиотеки ЦБЛК, Рожупской библиотеки ЦБЛК и Рудзатской библиотеки ЦБЛК.

Вот уже третий год во время заключительного мероприятия Детского жюри проходят соревнования экспертов чтения за Переходящий приз Совы.

Библиотечным командам надо было подготовить выступление. После командных выступлений начался большой заключительный конкурс. Дети выполняли различные творческие задания: решали кроссворды; складывали книжное лото; искали недостающие буквы в именах авторов; исправляли неправильные названия книг; в букварном беспорядке искали названия книг.

На главный приз с одинаковым количе-

ством очков претендовали две команды – Яунсилавская и Рудзатская. Все решила скорость, с какой руководители библиотек сложили книжное лото. С перевесом в несколько секунд победила команда из Рудзат – Переходящая Сова весь год будет радовать читателей Рудзатской библиотеки.

С благодарностью за высокопрофессиональную, увлеченную и самоотверженную работу с детьми и молодежью, за активное участие в мероприятиях „Детского жюри – 2016” были награждены руководители библиотек Ливанского края: Скайдрице Брувере, Лигита Иселнице, Майя Ясинская, Вера Паберзе, библиотекари Ливанской 1 средней школы Дайна Слиц, Инара Янчевская и библиотекарь Рудзатской средней школы Лилита Рудзате.

Особенная благодарность учительницам Ерсикской основной школы Лиене Лукьянской и Анне Грейдане, учительнице Яунсилавской основной школы Лиене Капаче, учительнице Ливанской 1 средней школы Силвии Луде и учительнице Рожупской основной школы Инге Кукусиле.



Спасибо жюри: Анне Анчане – руководителю Друзской библиотеки ЦБЛК, Эви Пелеке – библиотекарю ЦБЛК, Лидии Пинтане – руководителю Сутрской библиотеки ЦБЛК, Рите Гругуле – руководителю Туркской библиотеки ЦБЛК, Лилите Рудзате – библиотекарю Рудзатской средней школы.

Спасибо работникам Центра культуры Ливанского края за гостеприимство!

Пусть не пропадет радость чтения, и пусть для детей и молодежи это станет одним из самых стильных занятий!

## Закончился Латгальский краевой тур конкурса вокальной музыки „Balsis 2017”

☞ Ая Скарбинице, методист образования Ливанской ДЮЦ

1 марта этого года в Екабпилской 3 средней школе состоялся Латгальский краевой тур конкурса вокальной музыки „Balsis 2017”, чтобы выяснить, которые коллективы будут представлять Латгалию в финале конкурса.



Цель конкурса: укрепить национальную идентичность детей и молодежи, изучая народное песенное наследие своего культурно-исторического края, углубляя знания о латышской народной песне и способствуя освоению и расширению нового, высокохудожественного и творческого репертуара вокальных ансамблей; способствовать творческой деятельности, росту и развитию детских и молодежных вокальных ансамблей и поддерживать необходимость детей и молодежи к самовыражению в музыкальном искусстве; развивать, сохранять и совершенствовать традиции музицирования вокальных ансамблей, предоставив им возможность выступать, совершенствовать сценический опыт вокального музицирования, творческие способности и навыки акустического музицирования участников, оценить выступление вокальных ансамблей и предоставить методическую поддержку в их деятельности.

Показав лучший результат в Ливанском краевом туре 16 февраля этого года, в Екабпилсе Ливанский край представляла вокальная студия Ливанского Детского и юношеского центра „Spurgaliņas”, художественный руководитель Скайдрице Булмейстере, концертмейстер Рита Семейко.

Выступления коллективов на конкурсе оценивали: Агра Берзиня – директор департамента неформального образования государственного центра содержания образования; Ирэна Нелсоне – музыкальный педагог, методист и лектор Латвийской Музыкальной академии им.Я.Витола; Янис Григалис – дирижер, педагог, специалист по ансамблям народных музыкальных инструментов; Зане Стафецкая – дирижер, певица вокальной группы „Latvian Voices”; Антра Стрикайте – заместитель руководителя Отделения образования по интересам и воспитательной работе, руководитель проектов.

Максимальное количество баллов: 50. В соответствии с полученными баллами присваиваются степени: 45 – 50 баллов – диплом Высшей степени; 40 – 44,99 баллов – диплом I степени; 35 – 39,99 баллов – диплом II степени; 30 – 34,99 баллов – диплом III степени; 25 – 29,99 баллов – Благодарность за участие.

Спасибо вокальной студии „Spurgaliņas” за выдержку, упорство за прекращение выступления, получив диплом Высшей степени (48,10 баллов). Как сказал Янис Григалис – „Spurgaliņas” являются его фаворитом Латгальского краевого тура. Руководитель вокальной студии Скайдрице Булмейстере говорит, что эта победа далась нелегко, хотя бы потому, что многие дети болели и не всегда могли полноценно участвовать на репетициях. Поэтому особенно интенсивной была неделя перед конкурсом, когда пели безмерно, за что большое спасибо всем участникам вокальной студии, особенно их родителям и коллегам Скайдрице, которые с пониманием отнеслись к интенсивному графику репетиций. Особенная благодарность концертмейстеру Рите Семейко.

Спасибо, Скайдрице, также и Тебе – за предприимчивость, отдачу, терпение, энтузиазм и огромный вклад в работу! То, примут ли участие ливанчане в финале конкурса, который состоится в апреле в Риге, мы узнаем позже, когда завершатся конкурсные туры во всех исторических краях, но достигнутый результат очень обнадеживает, и что-то подсказывает – Spurgaliņas будут в финале! Держим за вас кулачки!

## Море красок

Завершился XVI Международный конкурс изобразительного искусства „Я живу у моря - 2017”, на котором с большим успехом стартовали юные таланты Ливанского края.

На сей раз внимание было обращено теме „Море красок”. Как обычно были представлены работы в техниках графики, живописи, компьютерной и текстильной графики. В этом году на конкурс прислали 3482 работы из 28 стран – Литвы, Эстонии, Грузии, Финляндии, Румынии, Сербии, Польши, Украины, Белоруссии, Молдавии, Азербайджана, России, Казахстана, Узбекистана, Словении, Хорватии, Испании, Греции, Турции, Кипра, Болгарии, Китая, Тайланда, Шри Ланки, Бангладеша, Индии, Индонезии и Латвии. Представлены 1182 зарубежные работы, а 2300 – из Латвии.

Конкурсу присвоен патронаж Латвийского Национального комитета ЮНЕСКО. Работы оценивало международное жюри, в составе которой были профессиональные художники, педагоги и эксперты искусства.

Ливанская МХШ им.Е.Граубиня получила две похвальные грамоты – Нормундс Лочмелис за работу „Цветное море”, графика, педагог Солвита Цируле и Эмиль Спуриньш за работу „Шторм”, живопись, педагог Инесса Бутлере.





## Об ограничениях пользования дорогами Ливанского края во время весенней распутицы

⇨ Айнарс Скрманс, строительный инженер Ливанского края

Оценив погодные условия и техническое состояние автодорог на территории Ливанского края, а также на основании правил КМ от 19 января 2016 года № 42 „Порядок запрета или ограничения дорожного движения”, дума Ливанского края информирует об ограничениях пользования автодорогами Турской, Рожупской, Сутрской, Рудзатской и Ерсикской волости во время весенней распутицы, с 27 февраля этого года, установив дорожные знаки на ограничении общей массы транспорта 7 т, 5 т или 3,5 т в зависимости состояния дороги. Возможно полное закрытие отдельных дорог для всего авто и тракторного транспорта, кроме оперативного транспорта.

Весной, во время оттепели и избыточной влажности, значительно снижается несущая способность дорожного покрытия. Чтобы уберечь дороги от преждевременного разрушения во время распутицы, начиная с 27 февраля этого года, на автодорогах самоуправления Ливанского края установлены временные ограничения пользования автодорогами для грузового автотранспорта.

Подобная практика проводится также и в других странах с похожими климатическими условиями. Кроме того, обслуживание дорог в это время технически не возможно, и будет проведено лишь тогда, когда конструкция автодорог высохнет.

Ограничения могут длиться примерно от 3 до 6 недель. На некоторых, находящихся в критическом состоянии автодорогах такие ограничения пользования автодорогами будут установлены в течение всего года.

Введение сезонного ограничения максимальной массы транспортных средств на автодорогах самоуправления является принудительным мероприятием, которое позволяет предотвратить массовое разрушение дорог во время весенней распутицы и затем осенью, когда, при избыточной влажности дороги, снижается ее несущая способность. Особенно резко несущая способность снижается отслужившим свое эксплуатационное время покрытием и участкам дорог, основу которых составляет глинистый и пыльный грунт.

Дума Ливанского края просит грузовых перевозчиков (работчиков леса, крестьян) планировать вывоз груза, учитывая выше упомянутые ограничения. На время ограничения никакого вида разрешения выдаваться не будут. Соблюдение ограничения будет контролировать Государственная полиция.

Дополнительная информация по тел. 653 07273, 29359849, e-почта: ainars.skromans@livani.lv.

## Любовь – это песня сердца

11 февраля к Ливанскому центру культуры направился поток жителей г.Ливаны, Ливанского края и других городов Латвии.

«Любовь – это песня сердца, которая звучит из глубины души»... Именно на тему «Песни о любви» и состоялся концерт в Ливанском центре культуры, организованный коллективом славянского общества «Узорь». Тематика концерта была приурочена ко Дню Святого Валентина - дню всех влюбленных и к 17-летию, которое 14 февраля отмечает Славянское общество «Узорь». Перед началом концерта звучали мелодии песен о любви, у входа зрителей встречали приветливо улыбающиеся Наталия и Игорь с сердечками и сладостями в честь дня рождения.

Любовь – это прекрасное чувство, которое способно изменить жизнь, отношения людей. Ведь для влюблённых окружающий мир становится прекрасней и красочней.

Очень приятно, что наш концерт посетили консул Республики Беларусь в г. Даугавпилс Дмитрий Константинов, представители белорусского общества «Уздзьм» и центра белорусской культуры в г.Даугавпилс.

Приветственной речью концерт открыла директор Ливанского центра культуры Айя Смирнова и мэр города Ливаны Андрис Вайводс.

Постоянные ведущие наших вечеров Зоя и Ашот Мамиконян удивительно интересно, поддерживая некое трепетное волнение у зрителей, провели весь концерт.

Звучали песни разных жанров на латышском, русском, белорусском, украинском языках. Главной особенностью всех песен было то, что песни исполнялись с нежностью, лились из глубины души как весенний колокольчик. В действительности был февраль, но в зале царил очаровательное весеннее настроение, о чём свидетельствовало большое количество цветов, которыми зрители одаривали исполнителей. «Браво, браво», которое постоянно раздавалось из зала, говорит о том, что исполненные песни не оставили безразличными наших зрителей.

Приятно и одновременно радостно, что дети многих членов общества «Узорь» приехали на наш концерт, чтобы поддержать своих родителей. В зале было много молодёжи, рядом в одном зале собрались бабушки и дедушки, мамы, папы, дети и внуки, а это значит, что любовь объеди-



няет поколения, от этого становится теплее и на душе, и на сердце.

Коллективу Славянского общества «Узорь» искренне хотелось порадовать своих зрителей, возможно, удивить чем-то новым, неожиданным и интересным. Всё это сложилось в общий букет впечатлений и отразилось на настроении в зале, после окончания концерта зрители аплодировали стоя и скандировали: «Молодцы! Молодцы! Спасибо!», и от этих слов все теплее становилось на душе у участников концерта.

Каждая встреча со своими зрителями – это новый виток в творческой деятельности нашего коллектива, новые программы, новые песни, новые творческие идеи и переживания. Мы стараемся готовить программы, которые будут интересны нашим любимым зрителям, так как их тёплая поддержка нам очень необходима, за что мы их от всей души благодарим.

Огромное человеческое «спасибо» всему коллективу Славянского общества «Узорь», а также Зое и Ашоту, Виктору Иванову, операторам Рейнису и Кристеру, Айе Смирновой, Кристине Вайводе и всему коллективу Ливанского центра культуры за отзывчивость, поддержку и оказываемую помощь в организации всех наших культурных мероприятий.

Коллектив Славянского общества «Узорь» и впредь будет проводить интересные встречи, концерты, чтобы они создавали атмосферу тепла, добра и радости отношений в нашем родном городе и в обществе в целом.

Будьте все счастливы, здоровы, любимы и любите сами!!!

До новых творческих встреч!

С уважением,  
Руководитель Славянского общества «Узорь»  
Лидия Знотиня

## Предупреждают о болезни легионеров

В пятницу в Вильнюсе объявлена чрезвычайная ситуация из-за вспышки острого инфекционного заболевания — легионеллеза, или «болезни легионеров», которая обнаружена в системах водоснабжения горячей воды как минимум в двух многоэтажных домах. На прошлой неделе самоуправление Айскраукленского края получила сигнал о возможном случае инфицирования в одном из многоквартирных домов города Айскраукле, где заболел ребенок.

Руководитель ООО „Līvānu dzīvokļu un komunālā saimniecība” Артур Вилцанс информирует, что в Ливанах на данный момент причины для волнения нет, но риск инфицироваться существует. Особенно в квартирах и домах, в которых установлены нагреватели воды или бойлеры. Именно поэтому работники коммунальной хозяйства, устанавливая счетчики воды, также проводят и установку клапана, что является одной из предпосылок, чтобы уберечь себя от этой опасной болезни, у которой может быть также и летальный исход. Клапаны также обеспечивают точность показателя счетчика воды, поэтому и устанавливаются вместе со счетчиками. В свою очередь, чтобы предотвратить протекание бойлера, необходимо их обеспечить расширительными баками воды, которые аккумулируют давление в бойлере. В противном случае, нагреваясь, вода расширяется и ей не хватает места и начинается протекание или лопаются более слабые места, например, мягкие приводы.

Нередко жители выражают претензии работникам хозяйства и не желают, чтобы были установлены клапаны, ведь это обычно приводит к протеканию бойлера (об этом подробнее читайте в февральском номере

„Līvānu novada vēstis”). Размножение бактерий вызывает низкая температура нагревания (ниже 50 градусов), поэтому установка клапана очень важна, чтобы не допустить попадание бактерий в общий водопровод, что может вызвать инфицирование питьевой воды во всем многоэтажном доме.

Важно – хотя бы один раз в неделю бойлер нагревайте до максимальной температуры, чтобы опасные бактерии погибли (то же самое относится к стиральной машине).

Чтобы уберечь себя от инфекции, важно обеспечить нормальную проточность воды, так как бактерии размножаются и там, где проточность воды минимальная. Именно поэтому специалисты рекомендуют слив воды в случаях, когда долгое время водой не пользовались.

Легионеллезом можно заболеть, если вдохнуть зараженные бактериями капли воды, например, пользуясь душем или находясь в помещениях с автоматическим увлажнением воды. Если в квартире или доме в целях экономии редко используют воду или ее циркуляция невелика, перед употреблением рекомендуют, как минимум, пару минут воду слить. В это время надо выйти из помещения.

Те, кто решили экономить на электричестве, по крайней мере, раз в неделю в здании должны повысить температуру воды до 60–70 градусов, а также обеспечить изоляцию труб холодной воды, чтобы летом в них вода не нагревалась. Бактерии легионеллы при температуре 70 градусов погибают в течение трех минут, при 60 градусах – в течение часа или двух. Если в системе водоснабжения температура только от + 20 до + 45 градусов, бактерии легионеллы размножаются особенно быстро.

## Начинается прием заявок на конкурс проектов „Сакральное наследие Латвии”

Благотворительный фонд банка Rietumi в сотрудничестве с Государственной инспекцией охраны памятников культуры уже шестой год организует конкурс проектов „Сакральное наследие Латвии”. Прием заявок начинается 15 марта и срок подачи до 18 апреля.

Цель конкурса – способствовать сохранению и реставрации латвийских памятников сакральной архитектуры и искусства. Жюри рассмотрит заявки связанные с реставрационными работами зданий церковной, башен и куполов, а также с сохранением отдельных уникальных объектов интерьера, таких как алтарные картины, люстры, фонари и др.

В составе жюри будут работать представители Благотворительного фонда банка Rietumi и Государственной инспекцией охраны памятников культуры, которые в процессе оценки делаются своим опытом и видением, таким образом, помогая определить актуальность и необходимость в сохранении сакрального наследия.

„Поддержка латвийских религиозных общин для Фонда была важна с момента его основания, ведь это понятно, что прихожане должны приложить огромные усилия, чтобы сохранить исторические здания и артефакты, на состояние которых неизбежно влияет время и также деятельность человека. Неважно, находится ли церковь в большом городе или маленьких регионах, важно, что там есть церковь с активными прихожанами, которые целеустремленно делают все, чтобы сохранить свое сакральное здание,” подчеркивает председатель Благотворительного фонда банка Rietumi Инга Шина.

Согласно положению конкурса этого года, подать заявку для получения поддержки может любая зарегистрированная в Латвии религиозная организация и общество, в собственности или управлении которой находится охраняемые памятники культуры государственного или местного значения. Общий объем конкурсного финансирования в этом году составит 25 000 EUR; на один проект – до 5000 EUR.

О конкурсе проектов „Сакральное наследие Латвии”

Конкурс проектов Благотворительный фонд банка Rietumi „Сакральное наследие Латвии” организует с 2012 года. За эти годы поддержку получили 35 церквей по всей Латвии. Общая сумма поддержки 116 726 EUR. В результате Благотворительный фонд банка Rietumi в 2016 году выделили финансирование шести церквям Латвии.

О фонде „Rietumi Bankas labdarības fonds”

Благотворительный фонд банка Rietumi основан 13 апреля 2007 года с целью способствования филантропии и меценатства в Латвии, поддерживая социальное ответственное действия и достижения целей общественного блага. Благотворительный фонд зарисовывает серьезное отношение банка Rietumi в области благотворительности, желание помочь обществу, способствовать его духовному росту. Приоритеты фонда это поддержка в борьбе с социальными проблемами, в т.ч. медицине, детям, молодежи, образованию и науке, искусству и культуре.

## Просят о помощи

Просим о помощи сограждан! У меня многодетная семья, детей воспитываю одна, без мужа. Прошу помочь с мебелью, вещами и одеждой (как детской, так и для взрослых). Может у кого-то есть не нужная стиральная машина, сантехника, ковры и др. вещи, которые могли бы пригодиться в быту. Буду очень благодарна каждому, кто поможет. Адрес: Ливаны, ул. Вецбазницас, 13-4, тел. 28204536, 28196151.



## Воспитанники нашей Музыкальной и художественной школы на конкурсах

⇒ Зинаида Аугустане, делопроизводитель Ливанской Музыкальной и художественной школы им.Е.Граубиня

Поздравляем воспитанников Ливанской Музыкальной и художественной школы им.Е.Граубиня!

Лауреатов II тура Республиканского конкурса воспитанников учебной программы Игра на клавишных инструментах – Игра на пианино латвийских музыкальных образовательных учреждений с профессиональным уклоном!

Конкурс состоялся в феврале в Даугавпилсе. Поздравляем: **Аниту Липиник** (пед. В.Иванова) с завоеванным I местом (выдвинута на III тур); **Лину Муктупавелу** (пед. М.Клещевская) с завоеванным II местом (выдвинута на III тур); **Дарью Кирсе** (пед. М.Клещевская), **Владислава Марцинкевича** (пед. И.Брока) и **Резию Масане** (пед. М.Клещевская) с завоеванным III местом. **Валерия Дембровского** (пед. В.Иванова) и **Александрю Лисину** (пед. И.Брока) с полученной Похвальной грамотой, **Эвелину Отаньке** (пед. Р.Семейко) благодарим за участие.

Поздравляем обладателя 2 места II Международного конкурса аккордеонистов Flaming Accordions 2017 (Купишки, Литва 17.02.2017.) **Кристерса Зиемелиса** (пед. Т.Саратова).



## Приглашаем посетить персональную выставку Ингуны Лиепы „Трансформации“!

⇒ Санита Пинупе, организатор культурного туризма Центра искусства и ремесленничества Латгалии

В Центре искусства и ремесленничества Латгалии, в Ливанах, ул. Домес, 1, с 22 февраля по 31 марта открыта персональная выставка художницы, лектора Даугавпилского университета Ингуны Лиепы „Трансформации“.

Художница работает в стиле абстрактного экспрессионизма, изображая объекты природы с взаимодействием полей красок и пластикой линий.

Образование художница Ингуна Лиєпа получила в Резекненской художественном колледже, в программах профессионального бакалавра искусства и магистра Даугавпилского университета. Автор регулярно участвует на выставках и пленэрах в Латвии и за рубежом. Ее работы находятся в частных коллекциях и художественных галереях в Латвии, Литве, Франции, США.

Ингуна Лиєпа о процессе рисования говорит - „Живопись мне дает возможность думать беспредметно – я играюсь с формой различных предметов и их энергией, пока они не превращаются в абстракции.“

## Комедия „Saimnieks meklē saimnieci“

25 апреля в 19.00 в Центре культуры Ливанского края будет представлена новая комедия или ТВ шоу в сельской усадьбе.

Летом состоялась премьера нового спектакля объединения „Pannas Teātris“ - комедии „Saimnieks meklē saimnieci“. Яркие характеры героев, комические ситуации и неожиданные сюжетные повороты – все это в новой комедии (автор Гунта Калнина, режиссер Юрис Рийниекс), которая позволит посмеяться над созданными любовным треугольником перипетиями, расскажет о блеске и разрушительной силе телевизионных шоу.

Закулисная правда создания ТВ шоу, курьезы на съемочной площадке, полоскание „грязного белья“ перед ТВ камерой – все это в комедии „Saimnieks meklē saimnieci“. От лжи до правды, от смеха до слез, события пьесы приводят к выводу, что настоящая жизнь находится рядом, а не на ТВ экране.

В ролях: Гиртс Кестерис, Дайга гайсминя или Даце Витола, Лига Зельге или Майя Довейка, Мадара Мелне-Томсоне, Алдис Силиньш. Автор спектакля – сценарист Гунта Калнина совместно с объединением „Pannas Teātris“ уже ранее создавали комедии - „Gribu bērnu“ и „Kukulis“. Режиссер новой комедии - Юрис Рийниекс.



## Праздник традиций в Туркской волости с участием Роберто Мелони

⇒ Терезия Рубене, руководитель Турского дома культуры

Февраль в Туркском ДК традиционно прошел под знаком праздников.

11 февраля – вместе собрались любители театра на посвященный Дню Валентина парад скетчей. В этом году была тема „В капкане любви“. Своё понимание этой темы с юмором и в различной трактовке показали любительские театры Ливан и Турки, Крустпилский край представляли театры Аташиенской и Крустпилской волости, всех удивил любительский театр ДК Риебиньского края, а своим выступлением порадовал любительский театр Ницгальской волости Даугавпилского края.



Спасибо всем актерам, всем режиссерам, каждому зрителю! Особенная благодарность режиссеру любительского театра Туркского ДК С.Мукане, ведущей мероприятия Б.Крумине, ООО „Grāmatu tirdzniecība“ и лично М.Спрукулису, ООО „SANT-LI“ и лично Э.Блумсу за вклад в организацию праздника.

18 февраля – сеньоры Туркской волости и коллектив ДК на мероприятие пригласили всех сеньоров края. Порадовало то, что на мероприятии было много людей! Спасибо всем сеньорам Туркской, Сутрской, Рудзатской, Рожупской, Ерсикской волости и города Ливаны за вашу фантазию в презентации блюд, за вашу активность и большую жизнерадостность.

Не ошибусь, если скажу, что незабываемым праздник сделало присутствие Роберто Мелони, позитивное отношение к жизни, открытость и искренность которого согрели и порадовали всех. Хорошее настроение сохранить помогли ребята из капеллы „Augusti“.

Как и всегда вместе с нами были представители думы Ливанского края и Туркской волостной управы.

До встречи в Туркском ДК на последующих мероприятиях и концертах!

## На молодежном турнире определили лучших игроков в новус

⇒ Эвия Пастаре, и.о. руководителя МИЦ „Kvartāls“

27 февраля в МИЦ „Kvartāls“ прошел традиционный молодежный турнир Ливанского края по новусу, который собрал 20 участников из Ливан и Рудзатской специальной основной школы-интерната. В первой возрастной группе соревновались 14 участников, в свою очередь во второй – шесть.

В первой возрастной группе (13-15 лет) за первое место боролись Дилан Лукьянов и Юргис Бубьянс, лучший результат показал и 1 место занял Юргис. На третьем месте уже второй год под ряд Максим Соколюк. Распределение последующих мест: 4 место Валентин Веревкин, 5 м. Армандс Капустенок, 6 м. Вадим Зданович, 7 м.



Кристиан Кузиньш, 8 м. Владимир Чубревич, 9 м. Райвис Туминьш, 10 м. Яна Козловская, 11 м. Марек Целпанов, 12 м. Лиене Рокьяне, 13 м. Иварс Архипов и 14 м. Янис Иесалниекс.



Во второй возрастной группе (16-25 лет) победу против Сергея Иванова одержал Юрис Ванас. Третье место по праву досталось Владиславу Калашникову. На четвертом месте одна из двух девушек группы – надежда Жукова. За ней следуют: Роберт Карковский, Валдис Подскочий и Кристина Зукуле.

Всем большое спасибо за участие, а также спасибо главному судье турнира Илмарсу Высоцкому, а также учителям Рудзатской специальной основной школы-интерната.





## Ученики ливанских краевых школ осваивают использование цифровых устройств в обучении

Ученики 6 класса Яунсилавской основной школы и 8 и 9 класса Рожупской основной школы Ливанского края освоили новые знания, как учебные занятия сделать наиболее интересными с помощью мобильных приложений и находящихся в интернете устройств, участвуя на организованных создателями *Amigo инициативы для счастливых семей* занятиях.

Каждый класс на 40-минутных занятиях, с помощью специализированных мобильных приложений и онлайн инструментов, организовал импровизационные мероприятия. Используя смарт-устройства, ученики выбрали тему мероприятия, объем используемых средств, дату прохождения, сделали приглашения и пригласили участников, а также отчитались за проведенную работу. Каждое выполнение задания оценивалось баллами, таким образом, выяснилось, ученики которых классов с этим заданием



справились лучше всех.

„Обучение школьникам очень понравилось и это стало ценной пищей для размышления. Они являются активными пользователями соцсетей, но с используемыми в учебе, полезными приложениями многие никогда не сталкивались. Шестиклассники Яунсилавской основной школы были

так увлечены групповой работой, что им уже было неважно, рядом ли в команде лучшие друзья или нет. Ребята работали с задором, все концентрировалось на результат и были очевидно мотивированы,“ рассказывает социальный педагог Яунсилавской и Рожупской основных школ и посланник *Amigo инициативы для счастливых семей* Лиене Капача. Она добавила, что многие увиденные на занятиях приложения облегчают повседневную работу и помогают экономить драгоценное время особенно занятым ученикам. Еще одним большим плюсом занятий стало то, что подростки учились брать ответственность на себя, а не все оставлять на усмотрение учителя.

Занятия начались с проводимой Л.Капачей дискуссии о неприкосновенности частной жизни и ответственности в реальной и виртуальной среде. Затем советы, как быть ответственными и безопасными пользователями

социальных порталов поделился старший администратор компьютерных сетей думы Ливанского края Станислав Витвицкий.

Во время перерывов дети посетили уголок технологий, где можно было попробовать полезные мобильные приложения и „побывать“ в виртуальной реальности при помощи специальных очков. Они были в восторге от путешествия в виртуальный мир, говорит Л.Капача.



## Жизнь – крепкая как алмаз



■ На переднем плане Алмазная пара – Эмилия и Антон Вайвовды. Во 2-ом ряду слева руководитель Рожупской волостной управы Андрис Нейцениекс, дочь юбиляров Силвия, заведующая Отделением ЗАГСА Ливанского края Велга Швирксте и председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс.

Во второй половине дня, 6 марта, под свадебный вальс белой пурги, руководство думы Ливанского края с юбилеем Алмазной свадьбы чествовала рожупских жителей – Антона и Эмилию Вайвовдов, которые в браке прожили 60 лет.

Антон Эмилию разглядел там же в Рожупе, так как они были местными. Разглядел – как в то время часть происходило – на танцах. Тогда таких

домов культуры как теперь с изысканными балами не было. А танцевать и веселиться после длинного, рабочего дня хотелось. Танцы организовывали в сарае, пригласив местных музыкантов, и танцевали так, что пыль стояла столбом. Господин Антон помнит: если хотел понравившуюся девушку пригласить на танце, мешкать нельзя было. Были такие музыканты, которые – как начи-

нали играть, так музицировали без перерыва половину ночи. Поэтому иногда бал состоял из двух танцев, но – каких продолжительных! Антон был ловким и энергичным, и Эмилия с другими парнями танцевать не позволял! Госпожа Эмилия после 60-и лет супружеской жизни спокойно и ласково смотрит на своего супруга и говорит, что именно это ее и привлекло ее внимание, что Антон был таким ловким и энергичным – никогда не мог спокойно усидеть.

В январе свой брак молодые люди зарегистрировали в сельсовете,

Антон считает 27 февраля, когда обменялись кольцами перед Богом в Ванагской Римско-католической церкви. Между прочим, у супругов до сих пор на пальце 60 лет назад надетые золотые обручальные кольца, они их никогда не снимали – узкие, за долгие годы износившиеся золотые нити как свидетельство брачных уз, длиною в жизнь.

Жизнь промчалась незаметно, признают юбиляры. Был и тяжкий труд на ферме и в колхозе, были радости и отдых. Они вырастили дочь Силвию и сына Виталия. Пережили радости, и боль. Но то, что Антон и Эмилия друг другу пара, этого нельзя не заметить. Они сами тоже признают, что до сих пор друг друга жалеют и благодарны судьбе, что они до сих пор вместе и могут друг друга поддерживать.

Супругов с юбилеем Алмазной свадьбы поздравил председатель думы Ливанского края Андрис Вайводс, заведующая Отделением ЗАГСА Велга Швирксте, руководитель Отделом связей с общественностью и внешних связей думы Ливанского края и создатель издания „Līvānu novada vēstis“ Гинта Краукле и руководитель Рожупской волостной управы Андрис Нейцениекс.

Если в кругу ваших родных есть пара, которой приближается юбилей Золотой или алмазной свадьбы, информируйте об этом специалистов Отделения ЗАГСа Ливанского края.



те, а в феврале венчались в Ванагской церкви. Они попросили колхозный грузовик, но тогда об истинной цели поездки открыто нельзя было говорить, поэтому сказали, что едут в Ванаги на экскурсию.

Настоящей датой свадьбы Эмилия и

## Что происходит с муниципальными газетами в Латвии?

Все громче в обществе звучит дискуссия о том, нужно ли самоуправлениям издавать свои информационные издания или местные газеты.

В публичном пространстве – различных телевизионных передачах, радио передачах, на страницах газет и интернет порталах – главным образом появляется информация, которая достаточно остро осуждает существование таких изданий. Сравнительно мало кто-то интересуется мнением самих жителей – нужны ли им эти газеты, ждут ли они их?

Так как же там на самом деле? Муниципальные газеты хорошие или плохие? Какова правда? В этом номере издания предлагаем мнение Союза латвийских самоуправлений по этому вопросу.

**Запрет этих газет преследует совсем другие цели, которые не имеют ничего общего с информированием жителей**

*Марис Пукис, старший советник Союза латвийских самоуправлений*

Трудно не заметить, что в последнее развернулась кампания против прав самоуправлений издавать газеты или в своих информационных изданиях разъяснять политику самоуправления и предоставлять другие необходимые для местных жителей и дешевые информационные услуги.

**Во имя чего это делается?**

Можно было бы принять, что виной всему выборы в самоуправления и последующие за ними выборы в Сейм, на которых одни политические силы пытаются „обigrate“ вторых, различными запретами добиваясь преимущества. К сожалению, такие предвыборные хитрости могут быть с далеко идущими последствиями: созданные в системе изъяны тормозят развитие страны и самоуправлениям еще несколько десятилетий после получения кратковременных льгот.

Так как люди всегда анализируют нынешнюю ситуацию и видят недостатки нынешней власти, первая мысль – попробовать сменить власть. Поэтому легко манипулировать человеческими умами. Этого добиваются, что различные запреты в информационном пространстве скорее приведут к переменам. Но умалчивается то, что именно запрет муниципальных СМИ грозит жите-

лям потерей разнообразия доступной информации, что перемены ради перемен могут и как улучшить, так и ухудшить ситуацию.

В этом случае используются приемы пропаганды, а не объективной и независимой журналистики. Основные принципы пропаганды – это разделить мир на хорошую и плохую половину, одних объявить хорошими, а других – плохими, ложь дополнить смесью известных правдивых фактов (чтобы ложь казалась более правдивой). Чаще всего говорят о таких целях заказчика пропаганды, которые диаметрально противоположны их истинным намерениям.

Для широкой дезинформационной кампании характерно, что часть журналистов „поддакиваю“ потому, что авторы лжи как бы защищают свободу журналистов и средств массовой информации. Свобода СМИ выгодна и для журналистов, для народа в целом.

Возможно, что некоторые из них все же знают настоящих заказчиков обращенной против самоуправлений кампании. Но было бы неправильно кого-то затронуть без доказательств.

**Главные мифы (неправда и полуправда), которые используют, чтобы обосновать запрет муниципальной прессы:**

● В принадлежащих частным лицам изданиях обеспечивается независимость журналистов, владельцы не влияют на содержание издания, так как их интересует лишь прибыль. В действительности о журналистской независимости много говорят, но это скорее идеал, нежели реальность.

● В принадлежащих самоуправлениям изданиях работают непрофессионалы, к которым никак не относятся кодексы этики. По-правде говоря, и в одних, и в других изданиях работают люди с похожим образованием и примерно одинаковым опытом работы.

● Публичные лица могут действовать (значит выражать мнение) только „в интересах всего общества“. На самом деле обладателями непосредственной пользы большинства государственных и муниципальных решений является небольшая часть общества, а остальная часть общества, в лучшем случае, под-



держивает, что решение этически приемлемо. Если общественным мнением считается мнение большинства, то оно может меняться даже несколько раз за год. Поэтому в действительности публичные люди никак не могут гарантировать, что их мнение на веки вечные будет служить „в интересах всего общества”.

● Действующие законы якобы запрещают коммерческую деятельность самоуправлений в области СМИ. На самом деле и латвийские законы, и международные правовые документы (напр., рекомендация Европейского Союза CM/Rec 2007(2), на которую отзывается Верховный суд в решении по иску „Bauskas Dzīve” против Иецавского самоуправления) четко указывают, что **СМИ должны быть и в собственности публичных лиц (государство или самоуправление), и частной собственности.**

● Запрещая самоуправлениям размещать рекламу в своих изданиях, будут спасены региональные газеты. В действительности кризис переживают все традиционные издания, это связано и с изменениями привычек в результате развития компьютерных технологий, и с неплатежеспособностью жителей: большая часть отказывается от привычки выписывать платные издания. Рекламодатели выбирают те издания, которые с наибольшей гарантией попадают к целевой аудитории.

● Самоуправления переняли весь рекламный рынок. В действительности только несколько муниципальных изданий из всех 119 самоуправлений размещают коммерческую рекламу в небольшом объеме.

● Муниципальные информационные издания осуществляют монополию одного мнения. В действительности в самоуправлениях представлено гораздо более широкий спектр взглядов и мнений, чем в Сейме. Поэтому разнообразие именно таких взглядов, в не запрет обеспечивает возможность демократической дискуссии.

Конечно, расходы самоуправлений не идеальны. Но более качественными они могут стать лишь тогда, если в них будут работать хорошие журналисты и возрастет понимание общественности о преимуществах и недостатках этих изданий. **Запрет этих газет преследует совсем другие цели, которые не имеют ничего общего с улучшением осведомленности жителей.**

Требование к публичным лицам выражать только „интересы всего общества” это способ, как демократию заменить на тоталитаризм. При тоталитаризме цензор знает, что нужно писать в интересах всего народа, а те, кто придерживаются других взглядов. **Поэтому участники разгромной против самоуправлений кампании неосознанно (а может быть и осознанно?) ослабляют основу Латвии как демократической страны.**

**Нужна ли конкуренция муниципальным изданиям? Да, нужна.** Но это не достижимо, оставив в медийном пространстве только частные издания, где получатели истинной пользы не известны.

В современном мире конвенциональные войны заменяются несколькими видами гибридных войн. В одном случае (на примере Украины) за границей вооружаются и обучаются военные формирования, которые якобы выражают интересы местного населения. В другом случае (на примере Молдавии) из-за рубежа финансируется негосударственный сектор, и покупаются СМИ, при помощи которых оказывают влияние на результаты выборов. **Также и в Латвии те, кто выдают себя за защитников „интересов всего народа”, нередко делают это заграничные деньги.**

Обобщив требование запретить муниципальные средства массовой информации лишь только потому, что они касаются интересов частного бизнеса, государству и самоуправлениям также надо было бы отказаться от дотаций для больниц и школ. **В обоих случаях разрешена частная предпринимательская деятельность, и каждое государственное и муниципальное вмешательство тогда является нечестной конкуренцией.** В разрушении основы Латвийского государства это было бы еще эффективнее, нежели запретить муниципальную прессу.

Интересен тот факт, что бюро присяжных адвокатов „Sorainis” представляло издание „Bauskas Dzīve” с иском запретить муниципальное издание „Iecavas Ziņas” на общественных началах (бесплатно). **Какими же были мотивы этой бескорыстности?**

Направление этого адвокатского бюро характеризуют различные достижения, которыми активное в четырех странах адвокатское бюро гордится в Латвии: помощь Ассоциации коммерческих банков (что уже в основе представляет интересы зарубежных банков), участие в разработке законопроекта о возврате собственности еврейских общин в Латвии, многие предложения к поправкам норм налогового права, чтобы привлечь больше зарубежных коммерсантов, которые используют латвийскую налоговую систему (особенно по отношению с холдинговыми компаниями) и банковский сектор, и улучшить повседневную работу банковского сектора. **Во всех этих случаях защищались преимущественные права иностранцев.**

Четвертая власть такой становиться не потому, что всем иначе мыслящим запрещается выражать свое мнение. Четвертая власть свою миссию достигает лишь в результате полноценной дискуссии, в которой известны заинтересованные стороны. Муниципальные СМИ полностью соответствуют этому критерию.

## Об издании „Līvānu novada vēstis”

⇒ Гинта Краукле, создатель „Līvānu novada vēstis”

Мое профессиональное образование (*степень магистра в области связей с общественностью*), а также почти 20-летний опыт в журналистике и в области связей с общественностью (*в свое время была журналисткой региональной газеты и вот уже почти 15 лет работаю в области связей с общественностью*), на мой взгляд, достаточно серьезное основание, чтобы, выражая свое мнение, опираться не на эмоции, а на профессиональный подход и опыт.

Издание самоуправления Ливанского края „Līvānu novada vēstis” было решено выпускать в 2003 году. До этого самоуправление периодически издавало небольшой информационное издание „Mazpilsēta”. В декабре 2003 года вышел первый номер газеты „Līvānu novada vēstis”.

Все эти годы она выходила и на латышском, и на русском языке. Мы старались своих читателей воспринимать как целое, неделимое общество – никогда как край двух общин, в котором надо отделить русских, латышей, белорусов и еще какой-то народ. В Ливанском крае каждый житель – вне зависимости от языка общения – заслуживает знать обо всем, что происходит в крае в области культуры, образования, предпринимательства.

Идя навстречу жителям, иногда мы в издании размещаем по какой-то небольшой рекламе, объявлению, благодарности, соболезнованию, поздравлению. И вправду, не считаю, что какая-то тетя из Рудзат, которая хочет продать корову, должна ехать в редакцию частной газеты в Прейли или Екабпилс. Ведь у нас самих своя газета. Такие объявления в газету мы всегда помещали бесплатно.

К сожалению, из-за поднятого ажиотажа вокруг муниципальных газет, сейчас мы жителям отказываем, и объявления не размещаем. Кому от этого польза, не знаю. В любом случае – не нашим жителям.

Ведь должно быть так, что в стране и самоуправлении самым важным является житель. К сожалению приходится делать вывод, что чаще всего – бумаги важнее... так сказать „Главное, чтобы бумаги были в порядке”. Бюрократия: отчеты, планы, стратегии, акты и т.д. – принимаются обороты. Только, где за всем этим человек?

Похожая ситуация и с муниципальными газетами. Знаю, как ее ждут наши читатели. Многие ее прочтывают от корки до корки. Люди звонят и спрашивают, почему в этом месяце почтальон или дворник не бросил ее в почтовый ящик. Многие сами приходят в думу за газетой, так как хотят быстрее прочитать, что же нового случилось именно в их крае. Не в Даугавпилсе или Прейли, а Ливанах, Рудзатах, Рожупе, Турки, Сутри, Ерсике.

Грустно, что люди в Риге, которые так яростно борются против выхода муниципальных газет, никогда не спросили у бабушки в Рожупе или престарелого дяди здесь же в Отделении длительного социального ухода Ливанской больницы – нужна ли им эта газета. Хочу сказать – Латвия это не только Рига, где газетный киоск на каждом углу и десятки изданий, которые можно выбирать. Здесь провинция! И у людей нет лишних 100 евро, на что выписать региональную газету. Люди просто напросто останутся без какой-либо краевой информации.

Уже сейчас многие жители в основном информацию получают из нелояльных Латвии СМИ. Такова ли цель? Закрывать рот муниципальным изданиям, которые формируют в людях локальный патриотизм, принадлежность к своему краю? Тогда было бы легче народ Латвии как серую безликую массу „засунуть в мешок”. В какой мешок? Да – в какой надо будет!

Нередко самоуправления получают упреки в нецелесообразности траты денег на муниципальную газету. Сразу подумала – хоть бы государственная бюрократия тратила бы столько, сколько издание „Līvānu novada vēstis”, которое на одного жителя в год обходится только в 1,18 евро (притом – со всем НДС).

Также сомнительны упреки о самовосхвалении. За долгие годы работы я не получила ни одного указания, какие статьи должны быть напечатаны в газете „Līvānu novada vēstis”. Не было указаний от руководства, напр., о том, что не публиковать критикующие статьи. Ведь в каждой критике есть доля правды. Если жители высказывают критику, значит, есть хоть самый маленький, но повод. И нужно искать решения, а не как страусы – засунуть голову в песок и ждать, когда проблема исчезнет сама. Никогда не одному депутату – ни оппозиции – не запрещалось публиковаться в газете „Līvānu novada vēstis”. Также никогда не старались специально прославлять руководство, напр., размещать фотографию председателя думы на каждой странице.

Я считаю, что такими методами работать нельзя. Это манипулятивный и непрофессиональный подход, который унижает как жителей, так и самоуправление. Уважающее себя самоуправление с уважением относиться к своим жителям. Работает в интересах жителей, прислушивается к их мнению, сотрудничает. Выслушивает также и критику. Ищет решения.

Самоуправление слишком мало. Здесь все друг друга знают. Люди знают, что сделано, что – не сделано. Никого не обмануть. Даже самые восхваляющие статьи в муниципальных газетах не спасут политиков, которые заносчивы и высокомерны, или которые не желают работать и не уважают жителей.

Судьба муниципальных газет еще не раз будет обсуждаться. В каком направлении пойдет этот процесс, не известно.

Я тоже за то, что муниципальные газеты должны работать по единым, четким и определенным критериям. Поэтому в нашей стране есть законодатель, в руках которого инструменты, чтобы разработать единые нормы для всех муниципальных газет. Чтобы в этой сфере не царил анархия. Чтобы нечестные действия изданий нескольких амбициозных самоуправлений не приравнивались ко всем муниципальным газетам. И к тем, которые работают добросовестно.

Я согласна, что муниципальные газеты не должны зарабатывать деньги объявлениями. Но не согласна, что в них надо было бы публиковать лишь „сухие” решения думы и обязывающие правила. Кому такие газеты будут нужны?

Не согласна, что статья о местном предпринимателе, уважаемых юбилярах Золотой свадьбы или достижениях школьников надо было бы расценивать как имитацию журналистики. Так называемые „районные газеты” публикуют те же статьи, зачастую лишь скопировав их из страниц муниципальных газет. Разве молоко перестает быть молоком, если его переливают из кружки в стакан?

На мой взгляд, эта дискуссия о вреде муниципальных газет чересчур преувеличена. Возможно, действительно прав советник Союза латвийских самоуправлений Марис Пукис, который считает, что кто-то сознательно хочет разрушить мощь самоуправлений. Автономия самоуправлений (которая, между прочим, утверждена законом) можно ослабить разными способами, также и запретив вести беседу с жителями посредством страниц муниципальных газет, таким образом, ослабляя Латвийское государство в целом.

Жизнь любит смешивать краски. Людям нравится их сгущать!

Но жизненный опыт меня научил, что ничто не бывает только „белым” и „черным”. В основе принципом журналистики лежит разнообразие мнений. Также и по этому вопросу имеются разные мнения. У Вас, читатели, есть возможность думать.

Дискуссии в коридорах власти о том, что самоуправлениям нужно запретить информировать жителей посредством бесплатных информационных изданий продолжаются уже несколько лет. Полтора месяца назад – **2 февраля 2017 года Сейм ЛР в голосовании все же не поддержал предложение изменить закон, чтобы ограничить возможности самоуправлений издавать газеты.**

Борьба за/против газет самоуправления еще не закончена, поэтому нас интересует Ваше – мнение читателей.

## Поддерживаете ли Вы издание местной газеты „Līvānu novada vēstis”?

Да! Поддерживаю, потому что ...

Нет! Не поддерживаю, потому что ...

**! Анкеты просим вырезать и кинуть в ящик для опросов в вестибюле 1-го этажа думы Ливанского края или передать в волостные управы. Их можно заполнить также и в интернете с 15 по 31 марта [www.livani.lv](http://www.livani.lv) или в профиле самоуправления в социальных сетях [draugiem.lv](http://draugiem.lv) и [facebook.com](http://facebook.com)**



## Афиша

## ЦК Ливанского края

21 марта в 14.00 спектакль для детей „Smurfiņi un meža olimpiāde”. Вход 2 EUR.

25 марта в 14.00 мероприятие у Мемориального камня на Ливанской железнодорожной станции, посвященное Дню памяти жертв коммунистического геноцида.

25 марта в 18.00 концерт Аи Андреевой „Ceļojums pie sevis”. Вход 5,00; 7,00; 10,00 EUR.

1 апреля в 18.00 концерт молодежных народных танцевальных коллективов. € 2,00.

7 апреля в 20.00 смотр танцевальных коллективов Прейльского танцевального округа (Аглонский, Рибебинский, Варкавский, Прейльский, Ливанский край). Вход свободный.

16 апреля в 17.00 Даумант Калниньш в концертной программе „Atspulgi”. Стоимость билетов: € 5,00; € 7,00; € 10,00.

22 апреля в 14.00 сольная программа участника ансамбля славянской культуры „Узоры” Александра Устинова „Когда душа поет”. € 2,00.

25 апреля в 19.00 новая комедия или ТВ шоу в сельской усадьбе „Saimnieks meklē saimnieci”. Билеты в предварительной продаже: € 5,00; € 7,00; € 10,00.

## Туркский ДК

16 апреля в 15.00 Пасхальная праздничная постановка-концерт „Korā, korā Lielā dienā priecāties”. Участвуют юные певцы Туркского ДК, любительский театр, фольклорный ансамбль „Turki”, танцоры из Ливан и Екабпилса, а также дуэт аккордеонистов из Даугавпилса. Вход свободный.

## Ерискский ДК

С 3.04.- 31.05. фотовыставка Чеслава Маулиса „Balts un melns”. Вход свободный.

Посещение выставки по рабочим дням с 9.00-16.00.

16 апреля в 12.00 Пасхальная суматоха: с 12.00 крашение и варка яиц в большом котле, катание яиц, пасхальная битва яйцами (чемпионат), поиск яиц, качание на качелях, фото сессия у зайцев; творческие мастерские; изготовление скворечников и улыбающихся цветов. В 12.30 Пасхальный концерт – фольклорный ансамбль и Ерискский детский танцевальный коллектив „Mazie Jersikieši”; с 12.30-13.30 роспись на лице. В продаже будет сахарная вата и различные сладости.

16 апреля в 22.00 Пасхальный бал, группа „Otto”. Во время бала будет работать фото уголок! Резервация столиков по тел.25522499. € 4,00. После 23.00 - € 5,00.

## Рожупский ДК

18 марта в 12.00 спектакль для детей „Zinātniskais teātris”. В программе: увлекательные эксперименты для детей, которые предлагают химики laboratorium.lv из шоу программ –

„Īssavienojums”, „Mūžīgais sasalums” и „Aizraujošā ķīmija”. € 2,00.

12 апреля в 10.00 встреча сеньоров. Вход свободный.

16 апреля в 14.00 Пасхальное мероприятие. В программе: для больших и малых активные забавы в сопровождении Пасхального Зайца и музыкальных выступлений, крашение и катание яиц, а также марафон яичной битвы. Всех ждет встреча с настоящими кроликами, теплый чай и пирожки. Вход свободный.

29 апреля в 13.00 юбилейное мероприятие 15-летия коллектива сеньоров Рожупской волости. Вход свободный.

## Рудзатский ДК

25 марта в 10.00 День Семьи - Творческие мастерские для детей разных возрастов (3 – 7 лет), для родителей, в непринужденной атмосфере за чаем и закусками, состоится увлекательная встреча и дискуссия со священниками и психологом на актуальные современным родителям темы и семейных ценностях.

16 апреля в 22.00 Пасхальный бал, играют Братья Пунцули.

Резервация столиков: 22040966 (Илзе). Вход: 22.00 - 23.30. Вход € 3,00, позднее - € 4,00.

## Курсы

18 марта в 10.00 ул. Кооператива, 6, Прейли, общество „Preiļu nevalstisko organizāciju centrs” организует учебные курсы „Минимальные требования гигиены на продовольственном предприятии”.

20 марта в 17.30 в МИЦ „Kvartāls” – Тренинг развития личности и раскрытие своих скрытых потенциалов. Лектор Дайна Кивриня. Вход 10,00. Запись до 17 марта (тел. 29440286).

## Выставки

До 31 марта в Центре искусства и ремесленничества Латгалии персональная выставка Ингуны Лиепы „Transformācijas”.

До 1 апреля в Галерее современного искусства персональная выставка Яниса Пурцена „Laka Krāsa Papīritis”.

До 30 апреля в выставочном доме Музыкальной и художественной школы (ул. Ригас, 12) выставка „Veltījums” – Александр Зобенс (керамика), Диана Зобена-Залите (живопись).

## Баскетбол ЛБЛ-2

17 марта в 20.00 в спортивном зале Ливанской 1 ср.шк. - LIVANI- Gulbenes Buki/BJSS.

## Другие спортивные мероприятия

18 марта в 10.00 в помещениях МИЦ „Kvartāls” шахматный турнир Ливанского края (6 тур).

18 и 19 марта в 10.00 в спортивном зале Ливанской 2 ср.шк. чемпионат по футболу Ливанского края.

25 марта в 9.00 в МИЦ „Kvartāls” – турнир Ливанского края по новусу (10 тур), в 14.00 турнир по шашкам (6 тур).

## IN MEMORIAM

## Владислав Валтерс

06.07.1938.-19.02.2017.

23 февраля 2017 года все дороги сплелись в одну – на Ливанском Приходском кладбище, где мы шли, чтобы проводить и зеленой хвойной нитью связать те воспоминания, которые не забываются. Те шаги, которые вросли в дороги и луга, поля и лужайки Туркской волости, по которым ходил Владислав Валтерс как председатель колхоза „Zelta vāgra”. Твоя душа обитает в пригорках и дорогах Гедуши, спокойных Силавских озер и в волуне, что в Гругулес лежит...

Вспоминая Владислава, мы вспоминаем человека, который каждое дело делал с таким отношением, как если бы это было дело всей его жизни. Также восходы и закаты ждуть и выдержат ответственную судьбой долю.

Владислав Валтерс родился 6 июля 1938 года в Пилскальской волости в крестьянской семье Фабяна и Анны. Дома уже ждала старшая сестричка и вместе с Владиславом в семье появились сразу двое сыновей, поскольку он был из близнецов. А через несколько лет круг детишек пополнился еще одним братиком.

Школьные годы Владислава прошли в Илукстенской основной школе. Он не только хорошо учился, но и как член верующей семьи, находил время, чтобы прислуживать в Илукстенской католической церкви.

Уже в детстве он полюбил животных, полюбил землю, поэтому это было закономерно, что продолжить дальнейшее обучение он выбрал в Бебренском ветеринарном техникуме, где освоил профессию ветеринарного фельдшера. Два года после окончания техникума Владислав проработал в Пилскальской волости, а позднее, в 1960 году, судьба его привела в бывший колхоз Прейльского района „Dubņa”, где он сначала работал ветеринаром, а затем зоотехником. Владислав освоил ремесло организатора сельскохозяйственного предприятия в Елгавской сельскохозяйственной академии и Смильтенской школе повышения квалификации сельскохозяйственных кадров и после объединения колхозов „Nereta” и „Zelta vāgra” в 1977 году начал работу в колхозе „Zelta Vāgra”, продолжив ее в кооперативе „Vāgra” как председатель. В этой должности он проработал до ликвидации колхозов в 1994 году.

Он был человеком твердого характера, правдивым, прагматичным с практическим подходом в решении повседневных ситуаций. Владислав должен был предвидеть шаг вперед и быстро действовать. Если появлялись проблемы, председатель сразу думал, как их решать. Анализируя ситуацию, не боялся принимать решения, оценивать, брать на себя ответственность, приниматься за более тонкие работы.

Руководя колхозом, исполняя обязанности депутата Совета народных депутатов Туркского сельсовета, члена исполнительного комитета Туркского сельсовета, депутата Прейльского районного совета, он проявил себя как профессиональный и добросовестный руководитель.

За самоотверженную работу, которую он вложил в развитие сельского хозяйства, Владислав получил множество наград.

Также долгое время Владислав Валтерс был членом совета АО „Preiļu siers”. В то время, когда многие предприятия были закрыты или проданы, он вместе со своими коллегами смог не только его уберечь, но и нашел возможность для развития и расширения производства, таким образом, предоставляя рабочие места и возможность сельскохозяйственным работникам реализовать свою продукцию.

Владислав был хорошим отцом своим двум сыновьям и любящим дедушкой своим внукам. Он старался помогать, как только мог. Он интересовался жизнью всех внуков, радовался их успехам и с большой искренностью и любовью всегда ждал их в гости.

Но и таких сильных „сыновей земли” касается коварная болезнь. Она пришла внезапно, незаметно и в течение десяти лет ходила по пятам Владислава, пока ранним утром 19 февраля этого года перестало биться сердце Владислава.

На прощание пожелаем ему, чтобы земля была пухом, ведь она всегда тяжелая. Скажем: светлой, белой дороги туда, где нет больше боли, горячи и слез больше нет. Светлой дороги к Отцу Всемогущему в храм вечного покоя и тишины, в царстве Божьем.

И пусть еще долго о Владиславе напоминает проделанная им работа...



В восемьдесят пятый день рождения

Мы все хотим вам пожелать  
Любви, удачи и терпения,  
А скуки вовсе вам не знать.

Здоровья крепкого, везения!

Пусть будет ваша жизнь  
светла,

Улыбок ярких, настроения.  
Ну и душевного тепла.

От всей души поздравляем  
**АЛМУ ОЗОЛНИЮ**

с 85-летним юбилеем!  
Желаем крепкого здоровья,  
быть жизнерадостной и  
каждый день встречать  
множество светлых  
и радостных мгновений!  
Поздравляет племянница  
Рита с семьей в Ливанах,  
племянник Роберт с семьей  
и правнуками, а также  
бывшие товарищи по работе  
со времен горисполкома!

## БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем самую искреннюю БЛАГОДАРНОСТЬ за отзывчивость и помощь нашей семье доктору Жанне Лабинской, помощнику врача Раисе Ивановой, всем работникам Медицинского центра „Saule” – медсестре Илзе, девушкам в регистратуре – за чуткое и внимательное отношение во время частых посещений в связи с лечением и длительным уходом за нашей любимой мамочкой и бабушкой Вероникой Рубине, а также огромное СПАСИБО нашей многолетней и милой помощнице, старшей медицинской сестре Отделения длительного ухода ООО „Līvānu slimnīca” Скайдрите Озолине, которая неоднократно была рядом с нами и зачастую поздними часами, и даже в последние дни жизни Вероники.

Дочь Эмерита и внучка Марика

## День доноров

29 марта с 9.00 до 13.00

организованный Латгальским филиалом  
Государственного центра доноров крови

## День доноров крови

в Ливанской больнице. До сдачи крови желателно  
употреблять здоровую пищу, много жидкости  
(как минимум 1,5 л).

Донором можно стать в возрасте от 18 до 65 лет.  
Вес донора не может быть меньше 50 килограммов.  
Сдавать кровь нежелательно после ночной смены,  
напряженной работы, сильного эмоционального  
напряжения. С собой необходимо иметь  
подтверждающий личность документ  
(паспорт или ID карту)  
и номер банковского счета.

18 марта с 7.00 до 14.00 на территории рынка ООО  
„Runcis”(ул. Лачплеша, 26, Ливаны) состоится ярмарка.

Кольцами  
обменялись

В феврале 2017 года в  
Ливанском крае узами брака  
сочетались три пары  
(одна пара в Ливанской  
Римско-католической церкви  
Св.Архангела Михаила).  
Желаем молодоженам  
светлой дороги совместной  
жизни!

Родился  
ребенок

В феврале 2017 года в  
Отделении ЗАГСа  
Ливанского края зарегистри-  
ровано 7 новорожденных:  
Алиса, Райен, Амелия, Артис,  
Максим, Эмиль, Родриго.  
Пусть малыши растут  
здоровыми и счастливыми!

Повеяло холодом, серая мгла  
Затмило все сердце, и мама ушла.

Скорбим вместе с нашей коллегой Санитой  
Грабене, с МАМОЙ навеки прощаясь.  
Коллектив думы Ливанского края



## Прощаемся с близкими

Зарегистрированные в феврале умершие: Леонтина Пастаре (1942 г.рожд., Рожупская вол.), Алоиз Трунс (1922, Рожупская вол.), Янис Скродерс (1946, Рожупская вол.), Янис Лачкайс (1949, Ливаны), Анна Анспока (1955, Ливаны), Владислав Гругулис (1934, Туркская вол.), Ульяна Трифанова (1926, Русонская вол.), Понарита Мачихина (1943, Ливаны), Владислав Валтерс (1938, Ливаны), Янис Лачкайс (1932, Рожупская вол.), Александр Фисенко (1956, Ливаны), Петерис Шмукстс (1940, Рудзатская вол.). Выражаем самое глубокое соболезнование родным и близким.

Следующий номер информационного издания

„LĪVĀNU NOVADA VĒSTIS”

выйдет 12 апреля

Газета всем жителям края доставляется бесплатно.

Если не находите ее в своем почтовом ящике, звоните по телефону 65307270

Reģistrācijas apliecība Nr. 000701886

Izdevējs – Līvānu novada dome

Atbildīgā par izdevumu – sabiedrisko attiecību un  
ārējo sakaru daļas vadītāja Ginta Kraukle, Tālr.  
65307270, 217. kab. Tulkojums – Irēna Gendele

Kompjūtermaketēšana SIA «Latgales druka»

Tirāža – 6010 eksemplāri

Iespiests SIA «Latgales druka»

Izmantotas G. Kraukles, J. Magdaļenoka,  
I. Upenieces un autoru foto

Redakcija: Līvāni, Rīgas ielā 77, LV-5316

Tālr. 65307270, 217. kab.

e-pasts: ginta.kraukle@livani.lv

Lasiet internetā: www.livani.lv

Par rakstu un sludinājumu saturu atbild autori